



**Skilled  
Trades**  
Ontario

**Métiers  
spécialisés**  
Ontario

Registre  
de la norme de formation  
par l'apprentissage

**Réparateur de Carrosseries et de  
Dommages Résultant d'une  
Collision**

310B

2015

# Norme de formation par l'apprentissage

La norme de formation par l'apprentissage (ou, ci-après, le « registre ») est un document remis aux apprentis qui signent un contrat d'apprentissage enregistré dans la province de l'Ontario à titre de rapport officiel de formation. Elle doit être utilisée par l'apprenti(e) et le (la) parrain (marraine) ou le (la) formateur(trice) pour orienter le processus de développement des compétences dans un métier particulier.

## Votre formation d'apprenti(e)

- ✓ Assurez-vous de signer un contrat d'apprentissage avec votre parrain (marraine) et votre témoin auprès du Ministère du Travail, de l'Immigration, de la Formation et du Développement des compétences. Une fois votre contrat enregistré, vous en recevrez une copie pour vos dossiers.
- ✓ Informez le bureau de service local **immédiatement** de tout changement apporté à vos coordonnées ou à votre contrat d'apprentissage, surtout si vous changez de parrain (marraine).
- ✓ Examinez régulièrement le registre avec votre formateur(trice) et votre parrain (marraine) pour discuter de vos progrès, poser des questions, demander une rétroaction et faire **valider vos compétences**.
- ✓ Notez vos heures de travail avec exactitude.
- ✓ Lorsqu'une formation en classe est offerte, suivez-la.
- ✓ Faites des demandes pour obtenir les incitatifs financiers auxquels vous êtes admissible.



## Remplir votre registre

- ✓ **Remplir le dossier du (de la) parrain (marraine)** – Un formulaire doit être rempli pour chaque parrain (marraine) ou formateur(trice) avec lequel vous travaillez pendant votre apprentissage
- ✓ **Confirmer la validation de toutes les compétences**
  - **Vous et votre formateur(trice)** devez valider chaque compétence exigée pour confirmer que vous l'avez acquise.

Les cases ombrées de votre registre indiquent qu'il s'agit de compétences facultatives qui n'ont pas besoin d'être attestées par votre formateur(trice) ou votre parrain (marraine). On vous encourage toutefois à acquérir ces compétences dans le cadre de votre formation.

- ✓ **Confirmer la validation de l'ensemble complet de compétences**
  - Après la validation, par vous et votre formateur(trice), de toutes les compétences incluses dans un ensemble de compétences, votre parrain (marraine) doit apposer sa signature à l'**Annexe C – « Validation de l'ensemble de compétences pour le (la) parrain (marraine) »** pour confirmer que vous avez acquis les compétences de chacun des ensembles.

Ce document est la propriété de l'apprenti(e) dont le nom figure à l'intérieur et atteste officiellement sa formation. Pour obtenir plus de renseignements sur votre apprentissage, lisez l'intérieur du verso de la couverture.



Nom de l'apprenti(e) : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_

Adresse courriel : \_\_\_\_\_

Métier : \_\_\_\_\_

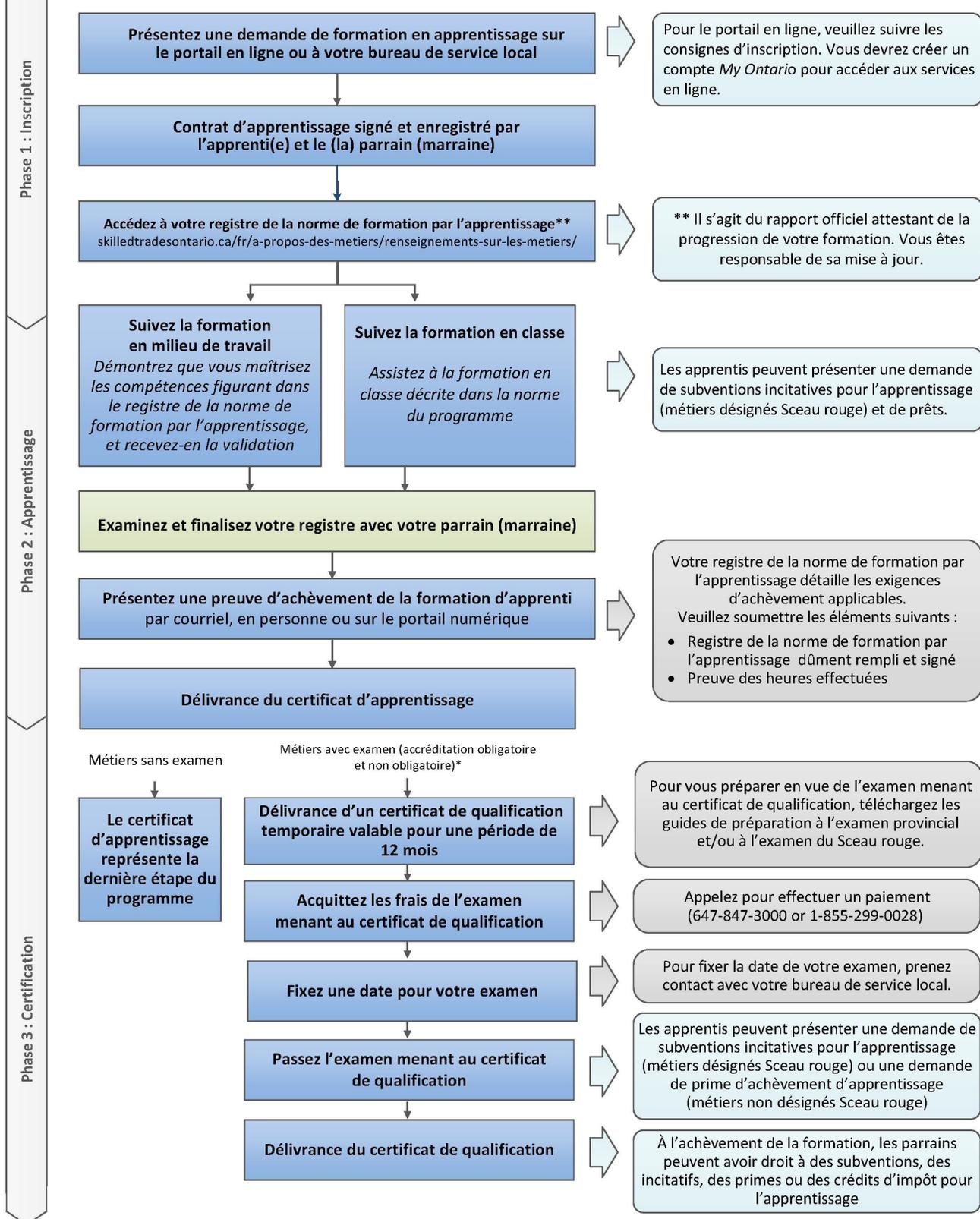
**N° du contrat d'apprentissage (pour les métiers à accréditation obligatoire et non obligatoire) :**

**N° de compte MSO (pour les métiers à accréditation obligatoire uniquement) :**

**Ce document est la propriété de l'apprenti(e) dont le nom figure à l'intérieur et atteste officiellement sa formation.**

**Pour toute question concernant l'utilisation de ce registre ou votre programme d'apprentissage, veuillez contacter votre bureau de service local (voir l'Annexe D de ce cahier) ou la ligne d'assistance d'Emploi Ontario au : 1-800-387-5656.**

# Parcours d'apprentissage vers le certificat de qualification



\* Pour obtenir une liste des métiers assujettis à un examen de certification, veuillez consulter le [skilledtradesontario.ca/fr/](http://skilledtradesontario.ca/fr/)

Version préliminaire : 2022-06-07

## Table des matières

Avant-propos : Objet et modalités du contrat d'apprentissage enregistré.....	1
Ressources propres au métier.....	2
Méthodologie - Élaboration des normes .....	2
Introduction au registre .....	3
Rôles et responsabilités.....	4
Rôles et responsabilités des apprentis .....	5
Rôles et responsabilités des parrains et des formateurs .....	6
Santé et sécurité.....	7
Résumé du programme d'apprentissage et directives connexes .....	10
Champ d'exercice.....	10
Directives du programme.....	10
Exigences du programme .....	12
Classification comme métier à accréditation obligatoire ou non obligatoire.....	12
Résumé de Compétences pour réussir.....	12
Norme de rendement .....	13
Formation des apprentis : conseils à l'intention des apprentis, des parrains et des formateurs .....	14
Avis de collecte de renseignements personnels.....	17
Liste de formateurs.....	18
9021.0 Se Protéger Et Protéger Les Autres.....	19
9022.0 Refaire L'intérieur Et L'extérieur De La Carrosserie Et De Ses Composants.....	24
9023.0 Préparer Le Véhicule Pour Les Retouches .....	27
9024.0 Réparer Les Composants Et Les Ferrures Des Garnitures.....	30
9025.0 Inspecter, Déposer Et Remplacer Des Systèmes De Retenue Supplémentaires .....	34
9026.0 Souder, Chauffer Et Couper Par Soudage À L'arc Sous Protection De Gaz Inerte Avec Fil-Électrode Fusible (MIG).....	38
9027.0 Souder, Chauffer Et Couper Par Soudage Par Points Par Résistance (SPR) .....	43
9028.0 Souder, Chauffer Et Couper Par Soudage À L'arc Avec Électrode Enrobée (SMAW).....	46
9029.0 Souder, Chauffer Et Couper Par Soudage Oxygaz.....	49
9030.0 Souder, Chauffer Et Couper Par Jet De Plasma.....	52
9031.0 Réparer Des Carrosseries Et Leurs Composants .....	55
9032.0 Procéder Au Débosselage Sans Peinture (DSP) .....	58

## Réparateur de Carrosseries et de Dommages Résultant d'une Collision

9033.0	Réparer Des Matières Plastiques Et De La Fibre De Verre .....	61
9034.0	Réparer Des Systèmes Électriques Et Électroniques Et Leurs Composants .....	64
9035.0	Réparer Des Systèmes De Sécurité Et De Commodité Électroniques De Pointe Et Leurs Composants .....	67
9036.0	Réparer Des Systèmes De Refroidissement, De Chauffage Et De Climatisation Et Leurs Composants .....	71
9037.0	Réparer Des Châssis Et Des Ensembles Monocoques .....	78
9038.0	Réparer Des Systèmes De Direction Et De Suspension .....	81
9039.0	Réparer Des Vitres Et Des Composants Connexes .....	88
9040.0	Retoucher Des Carrosseries De Véhicules, Des Garnitures Et Des Composants .....	92
9041.0	Estimer La Réparation Des Dommages .....	95
Définitions .....		98
Apprenti(e) .....		98
Prêt(e) à passer l'examen? .....		101
Directives pour consigner un changement de parrain .....		102
Dossier du (de la) parrain (marraine) n° 1 .....		103
Changement du dossier du (de la) parrain (marraine) n° 2 .....		104
Changement du dossier du (de la) parrain (marraine) n° 3 .....		105
Changement du dossier du (de la) parrain (marraine) n° 4 .....		106
Annexe A – Directives relatives à l'attestation de fin d'apprentissage .....		107
Annexe B – Attestation de fin d'apprentissage .....		108
Annexe C – Validation des ensembles de compétences pour les parrains (marraines) .....		109
Annexe D – Bureaux de service locaux en Ontario .....		110
Diagramme Profil d'Analyse des Compétences (PAC) .....		i

**Remarque :** Cette norme a été révisée pour refléter l'identité visuelle de Métiers spécialisés Ontario (MSO) qui a remplacé l'Ordre des métiers de l'Ontario le 1er janvier 2022. Le contenu de la présente norme peut faire référence à l'ancienne organisation ; toutefois, tous les renseignements ou le contenu propres au métier demeurent pertinents et exacts selon la date de publication originale.

Veillez consulter le site Web de MSO : [skilledtradesontario.ca/fr/](http://skilledtradesontario.ca/fr/) pour obtenir les renseignements les plus exacts et les plus récents. Pour obtenir des renseignements sur la loi LOPMS et ses règlements, veuillez consulter le site de perspectives dans les métiers spécialisés (Loi de 2021 ouvrant des), [L.O. 2021, chap. 28 - Projet de loi 288 \(ontario.ca\) LOPMS](#).

Toute mise à jour de cette publication est accessible en ligne; pour télécharger ce document en format PDF, cliquez sur le lien suivant : [MétiersspécialisésOntario.ca](http://MétiersspécialisésOntario.ca)

© 2022, Métiers spécialisés Ontario. Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation préalable de Métiers spécialisés Ontario.

*Maintenu avec le transfert à Métiers spécialisés Ontario, 2015 (V100)*

### Avant-propos : Objet et modalités du contrat d'apprentissage enregistré

#### Objet :

- Avant d'entreprendre les activités officielles d'apprentissage, l'apprenti(e), le (la) parrain (marraine) et un témoin sont tenus de signer un contrat d'apprentissage.
- Le contrat d'apprentissage que vous avez signé est un document juridique important qui décrit vos responsabilités en tant qu'apprenti(e) et celles de votre parrain (marraine).
- Une fois enregistré, ce contrat marque le début de l'entente officielle entre l'apprenti(e), le (la) parrain (marraine) et le Ministère.
- Pour les métiers à accréditation obligatoire, le document d'enregistrement de l'apprentissage doit être accessible pendant le travail.

#### L'apprenti(e) convient :

- **D'informer le bureau de service local de tout changement de coordonnées ou de parrain dans les sept jours;**
- De suivre les directives licites du (de la) parrain (marraine) et du (de la) formateur(trice) et de faire tout en son pouvoir pour acquérir les compétences énoncées dans le registre du métier, qui font partie du programme d'apprentissage du métier établi par Métiers spécialisés Ontario;
- D'obtenir auprès du (de la) parrain (marraine) et des formateurs la confirmation écrite de la satisfaction des exigences énoncées dans le registre du métier.
- Lorsque vous recevez une « offre de formation en classe », confirmez votre participation en suivant les consignes de l'offre. À défaut de le faire, vous risquez de perdre la possibilité de suivre vos cours, ce qui retarderait l'achèvement de votre apprentissage.

#### Le (la) parrain (marraine) convient :

- De s'assurer que l'apprenti(e) suit la formation nécessaire dans le cadre du programme d'apprentissage du métier établi par Métiers spécialisés Ontario;
- De suivre les progrès réalisés dans le cadre de la formation avec l'apprenti(e) et avec les formateurs lorsque le (la) parrain (marraine) et le (la) formateur(trice) ne sont pas la même partie.
- De libérer son apprenti(e) de son travail pour qu'il ou elle puisse suivre une formation en classe sans en être pénalisé(e);
- De maintenir le ratio compagnon/apprenti pour votre métier, le cas échéant;
- De suivre les progrès de ses apprentis;
- De s'assurer que les formateurs confirment par écrit que l'apprenti(e) a acquis chaque compétence énoncée dans le registre du métier;
- De contacter le Ministère en cas de changement dans sa capacité à assurer la formation, dans ses coordonnées ou dans le statut de l'apprenti(e) dans le cadre du programme.

## Réparateur de Carrosseries et de Dommages Résultant d'une Collision

Ressources propres au métier	Lien
Programme du Sceau rouge	<a href="http://www.sceau-rouge.ca">www.sceau-rouge.ca</a>
Apprentissage en Ontario	<a href="https://www.ontario.ca/fr/page/lapprentissage-en-ontario">https://www.ontario.ca/fr/page/lapprentissage-en-ontario</a>
Emploi Ontario	<a href="http://ontario.ca/fr/page/emploi-ontario">ontario.ca/fr/page/emploi-ontario</a>
Service Canada	<a href="http://www.servicecanada.gc.ca">www.servicecanada.gc.ca</a>
<i>Loi de 2021 ouvrant des perspectives dans les métiers spécialisés</i>	<a href="http://ontario.ca">Loi de 2021 ouvrant des perspectives dans les métiers spécialisés, L.O. 2021, ch. 28 - Projet de loi 288 (ontario.ca)</a>
Ministère du Travail, de l'Immigration, de la Formation et du Développement des compétences	<a href="http://ontario.ca/fr/page/ministere-du-travail-de-la-formation-et-du-developpement-des-competences">ontario.ca/fr/page/ministere-du-travail-de-la-formation-et-du-developpement-des-competences</a>
Guide de préparation à l'examen	<a href="http://ontario.ca">Ressources pour l'examen – Métiers spécialisés Ontario</a>
Zone compétences (Passeport-compétences de l'Ontario)	<a href="http://zonecompetences.ca/">http://zonecompetences.ca/</a>

*\*Veuillez noter que tous les liens sont valides au moment de la publication*

### **Méthodologie - Élaboration des normes**

Une norme est élaborée avec un large groupe de représentants du métier qui forment le groupe de travail initial. Il s'agit d'experts en la matière, de gens de métier, d'instructeurs et d'employeurs issus d'un échantillon représentatif du secteur ou de l'industrie et possédant diverses années d'expérience professionnelle dans le domaine. Ce groupe de travail examine, élabore et recommande la révision du contenu de la norme. Son rôle consiste également à harmoniser et à mettre à jour d'autres contenus de soutien pour le produit.

Le processus de validation constitue une partie essentielle de l'élaboration de la norme. C'est l'occasion pour un groupe représentatif plus large du secteur de fournir sa rétroaction sur le contenu du projet de norme. Ce processus est mené de différentes manières et peut inclure l'envoi d'un sondage ou du document provisoire (ou des deux) directement au secteur. Les commentaires reçus sont examinés par le groupe de travail, et les modifications nécessaires sont apportées sur la base d'un consensus.

## Introduction au registre

Ce registre « en milieu de travail » constitue la norme de formation pour Réparateur de carrosseries et de dommages résultant d'une collision 310B; il a été élaboré par Métiers spécialisés Ontario en consultation avec des représentants de l'industrie. Il met en évidence toutes les compétences associées au métier et nécessaires à son apprentissage.

Le registre est divisé en ensembles de compétences, qui contiennent à leur tour des compétences spécifiques. Ces ensembles de compétences et compétences sont présentés sous forme d'énoncés qui décrivent ce que l'apprenti(e) doit accomplir et selon quelle norme, afin d'être considéré(e) comme ayant acquis la compétence en question.

La démonstration de ces compétences est consignée dans le registre. Une fois les compétences acquises, c'est par la validation des compétences ainsi que l'achèvement des exigences du programme de formation en classe ou l'équivalent que l'apprenti(e) achève son programme d'apprentissage et qu'il ou elle reçoit son certificat d'apprentissage.

Le (la) parrain (marraine) ou le (la) formateur(trice) et l'apprenti(e) doivent valider et dater l'acquisition de chaque compétence par l'apprenti(e). Toutefois, si une compétence est ombrée, cela signifie qu'elle est facultative et qu'elle n'a pas besoin d'être validée, bien qu'elle ait été définie comme faisant partie du champ d'exercice du métier.

Toutes les pratiques décrites dans cette norme doivent être exécutées par l'apprenti(e) selon les critères spécifiques identifiés. En général, les normes de performance pour ce métier doivent être exécutées conformément à tous les codes et normes juridiques applicables et toutes les normes de santé et de sécurité doivent être respectées et observées. Il s'agit notamment des éléments suivants :

- Lois et règlements sur la santé et la sécurité au travail;
- Autres lois, règlements, codes et normes applicables;
- Meilleures pratiques de l'industrie;
- Politiques et procédures de l'entreprise.

Les renseignements présentés dans la présente norme étaient, à notre connaissance, à jour au moment de leur impression et destinés à une utilisation générale. Veuillez consulter le site Web de Métiers spécialisés Ontario à l'adresse suivante afin d'obtenir les renseignements les plus précis et à jour : [www.skilledtradesontario.ca/fr/](http://www.skilledtradesontario.ca/fr/)

### Rôles et responsabilités

Conformément à la [Loi de 2021 ouvrant des perspectives dans les métiers spécialisés \(LOPMS\)](#)

**Métiers spécialisés Ontario (MSO)** est responsable de ce qui suit :

- Établissement et maintien des qualifications;
- Établissement de programmes d'apprentissage et d'autres programmes de formation, y compris des normes de formation, des normes de programme et des examens de certification;
- Délivrance de certificats aux fins de la Loi, par exemple des certificats de qualification;
- Tenue d'un registre public pour les métiers à accréditation obligatoire, à l'adresse [skilledtradesontario.ca/fr/registre-public/](https://skilledtradesontario.ca/fr/registre-public/);
- Détermination de l'équivalence de l'expérience et des qualifications obtenues par les candidats au certificat de qualification qui n'ont pas réalisé d'apprentissage par rapport à celles obtenues en réalisant un apprentissage (évaluations d'équivalence professionnelle);
- Promotion des métiers spécialisés et réalisation de travaux de recherche;
- Réalisation de recherches et détermination des métiers devant être prescrits comme tels aux fins de la Loi, et formulation de recommandations sur ces questions au ministre.

**Le ministère du Travail, de l'Immigration, de la Formation et du Développement des compétences (MTIFDC)** a les responsabilités suivantes :

- Classification des métiers comme métiers à accréditation obligatoire;
- Prescription des champs d'exercice des métiers;
- Approbation des personnes pouvant fournir une formation en classe dans le cadre des programmes d'apprentissage (ARF);
- Enregistrement des contrats d'apprentissage;
- Délivrance d'un certificat d'apprentissage aux personnes qui terminent avec succès un programme d'apprentissage;
- Administration des examens, y compris les examens de certification;
- Promotion des métiers spécialisés et réalisation de travaux de recherche;
- Exercice des autres pouvoirs, devoirs et fonctions prévus par la Loi ou les règlements.

***Pour toute question liée à votre contrat d'apprentissage enregistré ou à l'achèvement de votre apprentissage, vous devez communiquer avec votre bureau de service local.***

### Rôles et responsabilités des apprentis

Un(e) apprenti(e) est une personne ayant conclu un contrat d'apprentissage enregistré (se reporter à l'avant-propos : « Objet et modalités du contrat d'apprentissage », page 1) avec un parrain (une marraine) pour recevoir une formation dans un métier dans le cadre d'un programme d'apprentissage établi par Métiers spécialisés Ontario. À titre d'apprenti(e), vous avez certains rôles et certaines responsabilités à assumer tout au long de votre programme d'apprentissage :

1. En tant qu'apprenti(e), vous avez signé un contrat d'apprentissage et avez conclu un contrat avec le ministère du Travail, de l'Immigration, de la Formation et du Développement des compétences et votre parrain (marraine).
2. Si vous êtes inscrit(e) en tant qu'apprenti(e) dans un métier à accréditation obligatoire, votre nom figurera automatiquement au registre public de Métiers spécialisés Ontario.
3. Vous devez informer le personnel de votre bureau de service local de toute modification aux renseignements suivants :
  - L'adresse de votre parrain (marraine);
  - Vos nom et adresse;
  - Le nom de votre parrain (marraine), notamment s'il s'agit d'un nouvel emploi avec un(e) nouveau (nouvelle) parrain (marraine).
4. À titre d'apprenti(e), vous devez acquérir les compétences ou les ensembles de compétences établis dans le présent registre (énoncés à la section « Admissibilité à l'attestation de fin d'apprentissage » du présent document), qui doivent ensuite être signés et datés par vous ainsi que par votre formateur(trice).
5. Une fois que vous avez démontré que vous maîtrisez toutes les compétences obligatoires et que vous avez reçu la validation de votre parrain (marraine) ou formateur(trice) pour chaque compétence, vous devez faire remplir et signer le formulaire de validation des ensembles de compétences par votre parrain (marraine) actuel(le).
6. Présentez votre registre à votre bureau de service local.
7. Présentez votre attestation de fin d'apprentissage (voir l'Annexe B), ainsi que votre registre autorisé, à votre bureau de service local.

### Rôles et responsabilités des parrains et des formateurs

Les **parrains** doivent s'assurer que toutes les modalités du contrat d'apprentissage enregistré sont respectées. En vertu du contrat d'apprentissage enregistré, ils doivent veiller à ce que les apprentis reçoivent la formation exigée dans le cadre d'un programme d'apprentissage. À titre de signataires de ce contrat, ils sont désignés comme « signataires autorisés » de la validation des ensembles de compétences de l'apprenti(e) et sont tenus de confirmer l'acquisition de chaque ensemble de compétences en apposant leur signature dans la case appropriée. Certains parrains peuvent également jouer le rôle de formateur.

Un(e) formateur(trice) est une personne qui surveille l'exécution d'une tâche et qui établit les attentes et les pratiques auxquelles l'apprenti(e) doit se conformer en milieu de travail.

Dans les métiers à accréditation obligatoire, un(e) formateur(trice) doit détenir un certificat de qualification valide et être inscrit(e) auprès de Métiers spécialisés Ontario.

Dans les métiers à accréditation non obligatoire, un(e) formateur(trice) est une personne qui remplit l'une ou l'autre des conditions suivantes :

- Détenir un certificat de qualification;
- Détenir un certificat d'apprentissage du métier; ou
- Avoir terminé la formation en milieu de travail (compétences et/ou heures d'apprentissage, selon le cas) et la formation en classe du programme d'apprentissage du métier;
- Posséder une expérience en milieu de travail équivalente au programme d'apprentissage, ainsi que les compétences décrites dans le registre.

La compétence signifie être capable de donner un rendement conforme à la norme requise (voir « *Introduction au registre* »). Les formateurs/parrains et les apprentis doivent valider et dater les compétences acquises avec succès dans le registre. Le registre sert à documenter ces réalisations.

Les formateurs doivent apposer leur signature en se fondant sur leur évaluation et leur jugement professionnel indiquant que les apprentis ont acquis les compétences décrites ci-dessus. La signature du (de la) formateur(trice) ne constitue pas une garantie générale ou une garantie du comportement futur de l'apprenti(e).

Les parrains qui participent à ce programme de formation sont désignés comme signataires autorisés et sont tenus de confirmer l'acquisition de chaque ensemble de compétences en apposant leur signature dans la case appropriée.

### Santé et sécurité

Les méthodes et les conditions de travail sécuritaires, la prévention des accidents et la préservation de la santé revêtent une importance primordiale dans le cadre des programmes d'apprentissage en Ontario. Ces responsabilités sont partagées et exigent les efforts conjoints du gouvernement, des parrains, des employeurs, des superviseurs, des travailleurs, des apprentis et du public pour atteindre l'objectif de rendre les lieux de travail de l'Ontario plus sécuritaires.

La [Loi sur la santé et la sécurité au travail](#) (LSST) nous fournit le cadre juridique et les outils pour le faire. Elle énonce les droits et les devoirs de toutes les parties en milieu de travail, confiant à l'employeur la responsabilité ultime de la santé et de la sécurité des travailleurs (en l'occurrence les apprentis) en veillant à ce que des procédures, des contrôles et une formation soient établis pour faire face aux risques professionnels. En conséquence, il est impératif que toutes les parties soient conscientes des circonstances qui peuvent causer une blessure, une maladie ou un préjudice. On peut créer des expériences d'apprentissage et des milieux sécuritaires en contrôlant les variables et les comportements qui peuvent causer un accident, une blessure ou une maladie, ou y contribuer.

On rappelle au (à la) parrain (marraine) qui n'est pas l'employeur que ce dernier a des responsabilités juridiques en matière de santé et de sécurité envers l'apprenti(e) qui est son employé(e). Le (la) parrain (marraine) doit encourager les habitudes de travail sécuritaires et le respect des exigences de l'employeur en matière de santé et de sécurité au travail.

Il est généralement reconnu qu'une attitude positive à l'égard de la sécurité en conjonction avec de bonnes compétences en santé et sécurité contribue à un environnement sans accident. Une saine attitude envers la prévention des accidents est bénéfique à tous.

Les travailleurs et les apprentis peuvent être exposés à une multitude de dangers et, par conséquent, doivent connaître la *Loi sur la santé et la sécurité au travail* et ses règlements.

### Le système de responsabilité interne :

L'un des principaux objectifs de la *Loi sur la santé et la sécurité au travail* (LSST) est de faciliter la mise en place d'un solide système de responsabilité interne (SRI) au travail. À cette fin, la LSST énonce les obligations des employeurs, des superviseurs, des travailleurs, des apprentis, des constructeurs et des propriétaires de lieux de travail.

La conformité des parties en milieu de travail à leurs obligations juridiques respectives est essentielle à l'établissement d'un solide SRI dans le milieu de travail.

En termes simples, le SRI signifie que tout le monde au travail a un rôle à jouer pour assurer la sécurité et la santé dans les lieux de travail. Les travailleurs et les apprentis en milieu de travail qui constatent un problème de santé et de sécurité, comme un danger ou une infraction à la LSST en milieu de travail, ont l'obligation juridique de signaler la situation à l'employeur ou à un superviseur. Les employeurs et les superviseurs sont, à leur tour, tenus de résoudre ces situations et d'informer les travailleurs de tout danger dans le cadre de leur travail.

Le SRI encourage un milieu de travail sain et sécuritaire. En plus de la conformité des parties en milieu de travail à leurs obligations juridiques, le SRI est appuyé par des politiques et des programmes de santé et de sécurité bien définis, y compris la conception, le contrôle, la surveillance et la supervision du travail effectué.

### **Rôles et responsabilités en vertu de la *Loi sur la santé et la sécurité au travail***

#### **Les responsabilités de l'employeur comprennent, entre autres, ce qui suit :**

- Former, informer et superviser les travailleurs et les apprentis afin de protéger leur santé et leur sécurité;
- Nommer des personnes compétentes comme superviseurs;
- Informer un(e) travailleur(euse), un(e) apprenti(e) ou une personne en autorité de tout danger existant dans le lieu de travail et les former à la manipulation, à l'entreposage, à l'utilisation, à l'élimination et au transport de tout matériel, substance, outil, matériau, etc.;
- Prendre toutes les précautions raisonnables dans les circonstances pour la protection d'un(e) travailleur(euse) ou d'un(e) apprenti(e);
- Dans les lieux de travail où plus de cinq travailleurs sont régulièrement employés, préparer et afficher une politique écrite en matière de santé et de sécurité au travail et mettre sur pied et maintenir un programme pour sa mise en œuvre;
- Préparer et afficher des politiques sur la violence et le harcèlement au travail et élaborer des programmes à l'appui de ces politiques;
- S'assurer que tous les travailleurs et apprentis connaissent les lois, les règlements, les codes et les normes applicables afin que les exigences à respecter soient claires pour tous les travailleurs et apprentis.

#### **Les responsabilités du formateur/superviseur comprennent, entre autres, ce qui suit :**

- S'assurer que le (la) travailleur(euse) ou apprenti(e) travaille en conformité avec la loi et ses règlements;
- S'assurer que tout équipement, dispositif de protection ou vêtement requis par l'employeur est utilisé ou porté par le (la) travailleur(euse) ou l'apprenti(e);
- Aviser un(e) travailleur(euse) ou un(e) apprenti(e) de tout danger potentiel ou réel pour la santé ou la sécurité connu du superviseur;
- Prendre toutes les précautions raisonnables dans les circonstances pour la protection des travailleurs.

**Les responsabilités du (de la) travailleur(euse) ou de l'apprenti(e) comprennent, entre autres, ce qui suit :**

- Travailler en conformité avec la Loi et ses règlements;
- Utiliser ou porter tout matériel, dispositif de protection ou vêtement exigé par l'employeur;
- Signaler à l'employeur ou au superviseur tout matériel ou dispositif de protection manquant ou défectueux connu qui pourrait mettre en danger le travailleur ou un autre travailleur;
- Signaler tout danger ou toute infraction à la Loi ou à ses règlements à l'employeur ou au superviseur;
- Ne pas enlever ou rendre inefficace tout dispositif de protection exigé par l'employeur ou par les règlements;
- Ne pas utiliser ou faire fonctionner du matériel ou travailler d'une manière qui pourrait mettre en danger un travailleur.

### **Les trois droits des travailleurs et des apprentis**

La LSST accorde aux travailleurs et aux apprentis trois droits fondamentaux :

1. Le droit d'être informés des dangers liés à leur travail et d'obtenir des informations, une supervision et des instructions pour protéger leur santé et leur sécurité sur le lieu de travail;
2. Le droit de participer à l'identification et à la résolution des problèmes de santé et de sécurité au travail par l'entremise d'un représentant en santé et sécurité ou d'un travailleur membre d'un comité mixte de santé et sécurité;
3. Le droit de refuser un travail qu'ils estiment dangereux pour leur santé et leur sécurité ou celles de tout autre travailleur sur le lieu de travail.

### **Ministère du Travail, de l'Immigration, de la Formation et du Développement des compétences**

Le ministère du Travail, de l'Immigration, de la Formation et du Développement des compétences effectue des inspections périodiques des lieux de travail pour s'assurer que les lois et règlements sur la sécurité sont respectés. Pour toute question, veuillez communiquer avec l'InfoCentre de santé et de sécurité au travail au 1-877-202-0008.

## Résumé du programme d'apprentissage et directives connexes

### Champ d'exercice

Le champ d'exercice du métier de Réparateur de carrosseries et de dommages résultant d'une collision est décrit à l'article 13 du Règlement de l'Ontario 875/21 pris en application de la LOPMS et se lit comme suit :

**13.** Le champ d'exercice du métier de réparateur de carrosseries et de dommages résultant d'une collision consiste notamment à réparer des véhicules automobiles, des autocars, des camions et des remorques de camion en faisant ce qui suit :

1. Réparer, débosser, redresser et remettre en état les panneaux de carrosserie, les ailes et les becquets, et souder les fissures qui s'y trouvent.
2. Contracter ou étirer les panneaux métalliques par traitement thermique.
3. Enlever ou remplacer des composants électriques, électroniques et sous vide.
4. Réparer, enlever ou remplacer les faisceaux de câbles, les systèmes de climatisation et les pompes à eau.
5. Redresser et aligner les châssis et carrosseries monocoques.
6. Enlever, remplacer ou régler des composants de direction et de suspension.
7. Effectuer le réglage de la géométrie des roues.

\*Bien que le registre se fonde sur le champ d'exercice décrit dans le règlement (article 13 du Règlement de l'Ontario 875/21 pris en application de la LOPMS), il ne prétend ni augmenter ni modifier le champ d'exercice décrit dans le règlement.\*

### Directives du programme

#### Durée de la formation en milieu de travail

L'industrie a établi qu'un(e) apprenti(e) doit suivre 7280 heures de formation en milieu de travail pour acquérir les compétences professionnelles requises. Cette durée peut varier en fonction des circonstances.

#### Durée de la formation en classe

L'industrie a établi qu'un(e) apprenti(e) doit suivre 720 heures de formation en classe pour terminer le programme d'études associé au programme de formation.

#### Nbre total d'heures de formation

8000 heures

### Ratio compagnon-apprenti

#### **Ratios recommandés par l'industrie :**

Même si certains métiers régis par la LOPMS sont assujettis aux ratios compagnon-apprenti fixés par voie de règlement, ce métier n'en fait pas partie. **L'industrie a plutôt recommandé un ratio d'un compagnon (ou personnes considérées comme telles) pour un apprenti** pour que ce dernier reçoive une formation en milieu de travail adéquate dans le cadre de ce programme.

### Exigences du programme

#### **Classification comme métier à accréditation obligatoire ou non obligatoire**

Règlements de la *Loi de 2021 ouvrant des perspectives dans les métiers spécialisés* et classification de chaque métier comme étant « à accréditation obligatoire » ou « à accréditation non obligatoire ». Ce métier est à accréditation obligatoire.

Il incombe à l'apprenti(e) de remplir un dossier d'attestation de la formation, sous forme de registre. Le (la) parrain (marraine) et le (la) formateur(trice) doivent valider une fois que l'apprenti(e) a acquis les compétences liées au métier visé.

#### **Résumé de Compétences pour réussir**

Les Compétences pour réussir permettent aux gens de s'adapter à un monde en constant changement, afin de pouvoir travailler, apprendre et mieux vivre. Elles sont fondamentales pour l'acquisition d'autres compétences et très importantes pour des interactions sociales réussies. Ces compétences sont utiles à tout le monde, car elles aident les personnes à trouver un emploi, à progresser dans leur emploi actuel et à changer d'emploi, le cas échéant. Elles aident également les personnes à devenir des membres actifs de leur communauté et à réaliser un apprentissage réussi.

À la suite de recherches et de consultations approfondies, le gouvernement du Canada a lancé le nouveau modèle Compétences pour réussir, qui vient renouveler l'ancien cadre des compétences essentielles afin de mieux tenir compte des besoins du marché du travail actuel et futur.

Les profils de compétences essentielles propres aux professions sont disponibles en ligne. Ils seront mis à jour périodiquement aux fins d'harmonisation avec le nouveau modèle Compétences pour réussir que vous trouverez ici :

[modèle Compétences pour réussir.](#)

### **Norme de rendement**

En général, la norme de rendement pour le métier de Réparateur de carrosseries et de dommages résultant d'une collision doit être exécutée, le cas échéant, selon et en conformité avec ce qui suit :

Normes de sécurité de l'industrie qui sont basées sur :

- Lois et règlements sur la santé et la sécurité au travail;
- Lois, règlements, codes et normes en vigueur sur le territoire (règlements municipaux, etc.);
- Politiques et procédures de l'entreprise;
- Toutes les spécifications des fabricants et les spécifications techniques applicables.

### **Autres certifications et formations suggérées ou requises**

Bien qu'un apprenti reçoive une formation en santé, sécurité et dans des domaines spécifiques à son métier pendant son apprentissage, il est important de savoir qu'il peut également être nécessaire de suivre d'autres formations en santé et sécurité au travail, ainsi que de renouveler ou de mettre à jour des certifications au cours de sa carrière, avant d'effectuer de nouveaux types de travaux.

### **Formation des apprentis : conseils à l'intention des apprentis, des parrains et des formateurs**

#### **Conseils à l'intention des apprentis**

N'oubliez pas que l'apprentissage est un processus qui prend du temps. Voici une liste de conseils et d'outils supplémentaires qui vous permettront de tirer le maximum de votre formation par l'apprentissage.

- Adoptez sans délai des procédures de travail sécuritaire afin de créer de bonnes habitudes;
- Utilisez votre registre comme journal de bord pour faire le suivi des compétences acquises;
- Examinez votre plan d'apprentissage avec votre conseiller(ère) en formation, votre formateur(trice) ou votre parrain (marraine);
- Discutez de vos besoins de formation avec votre formateur(trice) et/ou votre parrain (marraine);
- Écoutez les suggestions de votre formateur(trice);
- Posez des questions à votre formateur ou formatrice si vous n'êtes pas certain ou certaine de la compétence que vous devez acquérir ou des outils ou du matériel que vous devez utiliser pour effectuer votre travail;
- Faites preuve d'enthousiasme et adoptez de bonnes habitudes de travail;
- Une fois que vous avez démontré avoir acquis une compétence, validez-la avec votre formateur(trice).

***Pour tirer le meilleur parti de cette expérience de mentorat, demandez à être exposé(e) à toute l'étendue du métier; rencontrez régulièrement votre parrain (marraine) ou votre formateur(trice) pour discuter de vos progrès, poser des questions et demander une rétroaction.***

### Conseils à l'intention des parrains

- Choisissez un(e) formateur(trice) qui a de bonnes aptitudes à la communication et qui travaille bien avec les autres.
- Assurez-vous que l'apprenti(e) travaille toujours sous la direction d'un formateur ou d'une formatrice qualifiée ou qu'il ou elle y a accès;
- Invitez-le (la) formateur(trice) à suivre des cours de perfectionnement (p. ex., programme de formation des formateurs, programmes à l'intention des mentors, etc.);
- Définissez des attentes claires et faites participer l'apprenti(e) et le (la) formateur(trice) à l'élaboration du plan d'apprentissage;
- Encouragez l'adoption d'habitudes de travail sécuritaires;
- Donnez du temps au (à la) formateur(trice) pour démontrer les compétences à l'apprenti(e);
- Donnez des occasions et du temps à l'apprenti(e) pour qu'il ou elle apprenne le métier;
- Veillez à ce que l'apprenti(e) reçoive la formation en milieu de travail diversifiée présentée dans ce document;
- Reconnaissez le bon rendement;
- Observez fréquemment;
- Donnez une rétroaction constructive et faites régulièrement des évaluations du rendement auxquelles participent l'apprenti(e) ainsi que le (la) formateur(trice);
- Servez-vous du registre comme d'un outil de suivi dans le cadre des évaluations régulières du rendement;
- Remplissez la validation des ensembles de compétences dès que l'apprenti(e) a démontré avoir acquis les compétences visées;
- Le contenu détaillé de chaque compétence ne constitue pas une liste inclusive; il s'agit plutôt d'une illustration de l'orientation voulue pour l'acquisition de chaque compétence.

### Conseils à l'intention des formateurs

Les formateurs doivent veiller à ce que les apprentis acquièrent les compétences qui sont indiquées dans le présent document. Voici une liste de conseils et d'outils qui visent à aider les formateurs à superviser les apprentis :

- Faites preuve d'habitudes exemplaires de prudence au travail;
- Donnez des occasions et du temps à l'apprenti(e) pour qu'il ou elle apprenne le métier;
- Traitez les apprentis équitablement et avec respect;
- Examinez le registre avec l'apprenti(e) et mettez au point un plan d'apprentissage;
- Établissez des attentes claires et reconnaissez le bon rendement;
- Exposez les apprentis à toute la portée du métier en leur offrant une formation sur les compétences décrites dans le présent document;
- Encouragez l'apprenti(e) à poser des questions et répondez-y;
- Faites preuve de patience;
- Expliquez et démontrez les compétences;
- **Rencontrez régulièrement l'apprenti(e) pour discuter de ses progrès;**
- Donnez régulièrement de la rétroaction;
- Lorsque l'apprenti(e) a acquis des compétences, validez-les;
- Servez-vous du registre comme d'un guide pour évaluer les compétences dans chacun des domaines. En utilisant le registre, les formateurs pourront guider le processus et aider les apprentis à acquérir les compétences énoncées dans ce document.

***La meilleure expérience de mentorat consiste à donner à l'apprenti(e) une formation et une exposition aussi complètes que possible à toute la portée du métier. Si cela n'est pas possible, aidez la personne à trouver d'autres moyens d'y parvenir.***

### Avis de collecte de renseignements personnels

1. À tout moment durant votre formation par l'apprentissage, on pourra vous demander de présenter ce registre à votre bureau de service local. Vous devrez produire l'attestation de fin d'apprentissage signée au bureau de service local afin de terminer votre programme. Le bureau de service local utilisera vos renseignements personnels pour administrer et financer le système de formation par l'apprentissage de l'Ontario, notamment pour confirmer que vous avez terminé votre apprentissage et pour délivrer votre certificat d'apprentissage.
2. Le bureau de service local communiquera des renseignements concernant la fin de votre programme d'apprentissage et votre certificat d'apprentissage à Métiers spécialisés Ontario, qui en a besoin pour s'acquitter de ses responsabilités.
3. Vos renseignements personnels sont recueillis, utilisés et divulgués par le ministère du Travail, de l'Immigration, de la Formation et du Développement des compétences en vertu de la *Loi de 2021 ouvrant des perspectives dans les métiers spécialisés (LOPMS)*.
4. Pour toute question concernant la collecte, l'utilisation et la divulgation par le Ministère de vos renseignements personnels, prière de contacter :

Responsable, InfoCentre Emploi Ontario

Ministère du Travail, de l'Immigration, de la Formation et du Développement des compétences

33, rue Bloor Est, 2<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M7A 2S3

Sans frais : 1-800-387-5656; Toronto : 416-326-5656

Service ATS : 1-866-533-6339 ou 416-325-4084



**9021.0 Se Protéger Et Protéger Les Autres**

**Description de l'ensemble des compétences**

Se conformer aux consignes de santé et de sécurité au travail en reconnaissant les dangers potentiels pour la santé et la sécurité sur le lieu de travail; en manipulant, en entreposant et en éliminant les matières dangereuses; en portant et en entretenant le matériel de protection individuelle; en se conformant à la législation régissant le milieu de travail; en interprétant l'information relative à l'entretien et en la mettant en pratique; en faisant preuve d'ordre sur le lieu de travail et en se conformant à la *Loi sur la protection de l'environnement* et aux lignes directrices du Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT) conformément à la *Loi sur la santé et la sécurité au travail*, aux recommandations et aux spécifications du fabricant, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

---

**Compétences**

**9021.01 Reconnaître les dangers pour l'environnement, la santé et la sécurité sur le lieu de travail**, y compris les émanations excessives de gaz d'échappement et de gaz explosifs, les gaz et les carburants de remplacement, la peinture, les apprêts, la résine époxy, les uréthanes, les émanations de bouche-pores et de poussières, le sablage, les niveaux de bruit, les sacs gonflables non déployés, les capteurs, les émanations du soudage, les dangers mécaniques et électriques (c.-à-d. les conduites d'air défectueuses ou endommagées ou une ventilation insuffisante) et l'utilisation et la connaissance du matériel d'extinction d'incendie afin de réduire au minimum les risques de blessures et de dommages au matériel, aux véhicules et à l'environnement, conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

## Réparateur de Carrosseries et de Dommages Résultant d'une Collision

**9021.02 Prendre des mesures de prévention contre les dangers pour l'environnement, la santé et la sécurité sur le lieu de travail**, y compris les émanations excessives de gaz d'échappement et de gaz explosifs, les gaz et les carburants de remplacement, la peinture, les apprêts, la résine époxy, les uréthanes, les émanations de bouche-pores et de poussières, le sablage, les niveaux de bruit, les sacs gonflables non déployés, les capteurs, les émanations du soudage, les dangers mécaniques et électriques (c.-à-d. les conduites d'air défectueuses ou endommagées ou une ventilation insuffisante), et se servir de ses connaissances en matière de matériel de lutte contre les incendies afin de diminuer au minimum les risques de blessures et de dommages au matériel, aux véhicules et à l'environnement, conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9021.03 Manipuler, entreposer et recycler les matières dangereuses utilisées au travail**, y compris la peinture et les apprêts, les durcisseurs, les solvants, l'antigel, les lubrifiants et les liquides neufs et usagés, la poussière de bouche-pores et de freins, l'électrolyte d'accumulateur, les chlorofluorocarbures, les gaz, les sacs gonflables non déployés et les réservoirs de soudage, en utilisant le matériel de protection individuelle et en respectant les consignes de manutention, d'entreposage et de recyclage spécifiés afin de prévenir les blessures, de protéger l'environnement contre la contamination et de faire en sorte que les consignes de sécurité soient suivies conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

## Réparateur de Carrosseries et de Dommages Résultant d'une Collision

---

- 9021.04 Porter et entretenir le matériel de protection individuelle**, pour la protection notamment des yeux, des oreilles, des mains, des voies respiratoires, du corps et des pieds, en s'assurant qu'il est bien ajusté et qu'une protection optimale est fournie à la personne qui le porte par rapport à la tâche particulière exécutée conformément à la Loi sur la santé et la sécurité au travail, aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

- 9021.05 Se conformer à la législation régissant le milieu de travail relativement à la santé et à la sécurité au travail, à la protection de l'environnement et aux pratiques commerciales et professionnelles**, y compris la Loi sur la santé et la sécurité au travail, la Loi sur les réparations de véhicules automobiles, le Code de la route et la Loi sur la protection de l'environnement, en déterminant les responsabilités personnelles et légales des techniciens et des employeurs lorsqu'ils préparent les estimations de travail, remplacent ou réparent des pièces endommagées, vérifient la sécurité du véhicule et sa structure et effectuent des essais routiers, conformément aux recommandations des fabricants, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

## Réparateur de Carrosseries et de Dommages Résultant d'une Collision

---

**9021.06** **Interpréter l'information relative à l'entretien sécuritaire et la mettre en pratique**, y compris les bulletins techniques, les manuels et les catalogues de pièces, en accédant aux systèmes informatisés d'information sur l'entretien afin que l'entretien ou la réparation soit effectué conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9021.07** **Faire preuve d'ordre sur le lieu de travail en mettant en pratique les méthodes de prévention des incendies**, notamment en gardant la zone de travail propre et en ordre, en repérant, en enlevant et en éliminant les risques potentiels d'incendie, en nettoyant la graisse et les déversements d'huile et de liquides, en s'assurant que la zone de travail n'est pas encombrée, en utilisant, en entreposant et en entretenant les outils et le matériel d'atelier de façon sécuritaire afin de réduire au minimum les accidents ou les blessures pour soi-même et les autres conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9021.08**     **Se conformer aux lignes directrices du Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT)** en lisant et en interprétant les étiquettes et les fiches signalétiques santé-sécurité (FSSS) et en s'assurant de recevoir une formation sur la réglementation et les pratiques du SIMDUT conformément à la Loi sur la santé et la sécurité au travail, aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

---

**9022.0 Refaire L'intérieur Et L'extérieur De La Carrosserie Et De Ses Composants**

**Description de l'ensemble des compétences**

Effectuer la réparation de l'intérieur et de l'extérieur de la carrosserie et de ses composants en procédant à une inspection visuelle et en diagnostiquant et en vérifiant la réparation conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

---

**Compétences**

**9022.01 Procéder à une inspection visuelle de l'état de l'intérieur et de l'extérieur de la carrosserie et de ses composants**, y compris les garnitures, la sellerie, les tapis, le compartiment du moteur, le coffre, les garnitures extérieures, les roues, les bandes, les décalcomanies, les moulures et les vitres, la finition de la peinture, le soubassement et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en vérifiant la présence de taches, d'altération de la couleur, de moisissures, de bactéries et d'autres substances biologiques, de saleté, de fragments de verre, d'odeurs, de dépassements de peinture, de couches de fond, d'imperfections de peinture, d'altération chimique de la couleur, de poussière de la route, de contamination environnementale et de composants desserrés, endommagés et manquants, conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

## Réparateur de Carrosseries et de Dommages Résultant d'une Collision

**9022.02 Diagnostiquer l'état de l'intérieur et de l'extérieur de la carrosserie et de ses composants**, y compris les garnitures, la sellerie, les tapis, le compartiment du moteur, le coffre, les garnitures extérieures, les roues, les bandes, les décalcomanies, les moulures et les vitres, la finition de la peinture, le soubassement et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai et en analysant le rendement et le fonctionnement, en vérifiant les types de taches, l'altération de la couleur, la présence de bactéries, de moisissures et d'autres substances biologiques, d'odeurs, de contamination chimique et environnementale et de composants desserrés, endommagés et manquants, et en utilisant des dispositifs de grossissement et d'éclairage, des chiffons et des agents chimiques conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9022.03 Procéder à la réfection de l'intérieur et de l'extérieur de la carrosserie et de ses composants**, y compris les garnitures, la sellerie, les tapis, le compartiment du moteur, le coffre, les garnitures extérieures, les roues, les bandes, les décalcomanies, les moulures et les vitres, la finition de la peinture, le soubassement et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en passant l'aspirateur, en shampooinant et en enlevant les taches, en désinfectant, en désodorisant, en polissant et en lavant, en utilisant des agents chimiques, des outils et du matériel pneumatiques, à main, motorisés et spéciaux conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9022.04**     **Vérifier la réfection de l'intérieur et de l'extérieur de la carrosserie et de ses composants**, y compris les garnitures, la sellerie, les tapis, le compartiment du moteur, le coffre, les garnitures extérieures, les roues, les bandes, les décalcomanies, les moulures et les vitres, la finition de la peinture, le soubassement et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai et en analysant le rendement et le fonctionnement des méthodes de réfection et des matériaux conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

---

### 9023.0 Préparer Le Véhicule Pour Les Retouches

#### Description de l'ensemble des compétences

Diagnostiquer l'état de toutes les pièces de la carrosserie et de ses composants et les préparer pour les retouches en procédant à une inspection visuelle et en diagnostiquant l'état; en appliquant un masquage de protection; en préparant les zones à retoucher afin d'assurer un fini approprié et en vérifiant les types de peinture et les codes d'identification de couleur conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

---

#### Compétences

**9023.01 Procéder à une inspection visuelle de toutes les pièces de la carrosserie et de ses composants pour les retouches**, en déterminant les types, y compris les garnitures, les pare-chocs, les capots, les ailes, les portes, les toits, les panneaux de custode, les coffres, les planchers et les panneaux de structure, en vérifiant les éraflures, le délaminage, le gonflement, l'oxydation, la déformation, l'altération de la couleur et les dommages environnementaux, conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

**9023.02 Diagnostiquer l'état de toutes les pièces de la carrosserie et de ses composants pour les retouches**, y compris les garnitures, les pare-chocs, les capots, les ailes, les portes, les toits, les panneaux de custode, les coffres, les planchers et les panneaux de structure, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai et en analysant le rendement et le fonctionnement, en vérifiant les types de peinture, les codes d'identification de couleur, l'épaisseur de la peinture et le type de matériau de la carrosserie et en utilisant un calibre de peinture et un éclairage convenable conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9023.03 Préparer toutes les pièces de la carrosserie et ses composants pour les retouches**, y compris les garnitures, les pare-chocs, les capots, les ailes, les portes, les toits, les panneaux de custode, les coffres, les planchers et les panneaux de structure, en enlevant les garnitures nécessaires, les ferrures, les bandes fines et les décalcomanies, en protégeant les zones non touchés, en lavant avec des produits détergents et chimiques, en décapant et en ponçant, en appliquant les couches de fond spécifiées, en ponçant de nouveau, en nettoyant, en appliquant le masquage final et en utilisant des outils à main, motorisés et spéciaux, des pistolets pulvérisateurs, des chiffons, des matériaux de masquage, de ponçage et de décapage, des apprêts et des couches de fond conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9023.04**     **Vérifier la préparation de toutes les pièces de la carrosserie et de ses composants pour les retouches**, y compris les garnitures, les pare-chocs, les capots, les ailes, les portes, les toits, les panneaux de custode, les couvercles de coffre, les planchers et les panneaux de structure, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai, en analysant leur état de préparation pour les retouches et en vérifiant les types de peinture et les codes d'identification de couleur conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

---

**9024.0 Réparer Les Composants Et Les Ferrures Des Garnitures**

**Description de l'ensemble des compétences**

Réparer ou remplacer les composants et les ferrures des garnitures en procédant à une inspection visuelle, en diagnostiquant, en dépannant, en réparant et en vérifiant les réparations ou le remplacement des composants et des ferrures des garnitures conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

---

**Compétences**

**9024.01 Procéder à une inspection visuelle en déterminant les composants et les ferrures des garnitures**, y compris les garnitures extérieures et intérieures, les panneaux, les poignées, les charnières, les serrures, les verrous, les bandes d'étanchéité, les tableaux de bord, les garnitures de pavillon, toutes les fenêtres et les vitres, les enjoliveurs de roue et les roues en alliage, les revêtements de pare-chocs, les essuie-glaces, les rétroviseurs, les toits ouvrants, les galeries de toit, les capotes et les composants connexes, les dispositifs d'éclairage, les marchepieds, les poignées de maintien, les revêtements de sol, les sièges, les ceintures de sécurité, les interrupteurs et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en vérifiant l'alignement, les dommages, l'usure, la corrosion, la déformation, les cassures, les brûlures, les taches, les bruits, les fuites, les vibrations et les composants manquants conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

**9024.02 Diagnostiquer et dépanner les composants et les ferrures des garnitures**, y compris les garnitures extérieures et intérieures, les panneaux, les poignées, les charnières, les serrures, les verrous, les bandes d'étanchéité, les tableaux de bord, les garnitures de pavillon, toutes les fenêtres et les vitres, les enjoliveurs de roue et les roues en alliage, les revêtements de pare-chocs, les essuie-glaces, les rétroviseurs, les toits ouvrants, les galeries de toit, les capotes et les composants connexes, les dispositifs d'éclairage, les marchepieds, les poignées de maintien, les revêtements de sol, les sièges, les ceintures de sécurité, les interrupteurs et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai et en analysant le rendement et le fonctionnement, en vérifiant l'alignement, les dommages, l'usure, la corrosion, la déformation, les cassures, les brûlures, les taches, les bruits, les fuites, les vibrations et les composants manquants et en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux, de précision et électroniques, des dispositifs de levage et des chandelles conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9024.03 Réparer ou remplacer les composants et les ferrures des garnitures, y compris les garnitures** extérieures et intérieures, les panneaux, les poignées, les charnières, les serrures, les verrous, les bandes d'étanchéité, les tableaux de bord, les garnitures de pavillon, toutes les fenêtres et les vitres, les enjoliveurs de roue et les roues en alliage, les revêtements de pare-chocs, les essuie-glaces, les rétroviseurs, les toits ouvrants, les galeries de toit, les capotes et les composants connexes, les dispositifs d'éclairage, les marchepieds, les poignées de maintien, les revêtements de sol, les sièges, les ceintures de sécurité, les interrupteurs et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les reconstruisant, en les remplaçant, en les ajustant, en les nettoyant et en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux, de précision et électroniques, des dispositifs de levage et des chandelles conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9024.04**     **Vérifier la réparation ou le remplacement des composants et des ferrures des garnitures**, y compris les garnitures extérieures et intérieures, les panneaux, les poignées, les charnières, les serrures, les verrous, les bandes d'étanchéité, les tableaux de bord, les garnitures de pavillon, toutes les fenêtres et les vitres, les enjoliveurs de roue et les roues en alliage, les revêtements de pare-chocs, les essuie-glaces, les rétroviseurs, les toits ouvrants, les galeries de toit, les capotes et les composants connexes, les dispositifs d'éclairage, les marchepieds, les poignées de maintien, les revêtements de sol, les sièges, les ceintures de sécurité, les interrupteurs et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai, en analysant le rendement et le fonctionnement et en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux, de précision et électroniques, des dispositifs de levage et des chandelles conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

### 9025.0 Inspecter, Déposer Et Remplacer Des Systèmes De Retenue Supplémentaires

#### Description de l'ensemble des compétences

Réparer ou remplacer les systèmes de retenue supplémentaires et les composants connexes défectueux ou endommagés en procédant à une inspection visuelle; en diagnostiquant, en dépannant, en déposant et en remplaçant les systèmes et les composants défectueux ou endommagés et en vérifiant le rendement et le fonctionnement du système conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

---

#### Compétences

**9025.01 Procéder à une inspection visuelle et déterminer les types de systèmes de retenue supplémentaires et les composants connexes défectueux ou endommagés**, y compris les batteries, les dispositifs de protection des circuits, les interrupteurs, les capteurs, les modules de commande de diagnostic, les faisceaux de fils, le bloc d'alimentation de secours, les témoins lumineux, le tableau de bord, les modules de sacs gonflables, le ressort d'horloge, l'appuie-genoux, les sangles et les enrouleurs des ceintures de sécurité, les tendeurs à cartouches, mécaniques et motorisés de ceintures de sécurité, les sièges, les pare-brise, les panneaux de garniture, le volant et la colonne de direction et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en vérifiant la corrosion et les composants usés, desserrés, endommagés, manquants, déployés et défectueux conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

**9025.02 Diagnostiquer les systèmes de retenue supplémentaires et les composants connexes endommagés ou défectueux**, y compris les batteries, les dispositifs de protection des circuits, les interrupteurs, les capteurs, les modules de commande de diagnostic, les faisceaux de fils, le bloc d'alimentation de secours, les témoins lumineux, le tableau de bord, les modules de sacs gonflables, le ressort d'horloge, l'appui-genoux, les sangles et les enrouleurs de ceintures de sécurité, les tendeurs à cartouches, mécaniques et motorisés de ceintures de sécurité, les sièges, les pare-brise, les panneaux de garniture, le volant et la colonne de direction et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai et en analysant le rendement et le fonctionnement, en vérifiant les courts-circuits, les circuits ouverts, les mises à la masse, les témoins lumineux, la corrosion et les composants usés, desserrés, endommagés, manquants, déployés et défectueux et en utilisant un analyseur contrôleur, des témoins lumineux, des organigrammes et des outils et du matériel à main, motorisés, électroniques et spéciaux conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9025.03 Déposer, installer ou remplacer les systèmes de retenue supplémentaires et les composants connexes défectueux ou endommagés**, y compris les batteries, les dispositifs de protection des circuits, les interrupteurs, les capteurs, les modules de commande de diagnostic, les faisceaux de fils, le bloc d'alimentation de secours, les témoins lumineux, le tableau de bord, les modules de sacs gonflables, le ressort d'horloge, l'appuie-genoux, les sangles et les enrouleurs de ceintures de sécurité, les tendeurs à cartouches, mécaniques et motorisés de ceintures de sécurité, les sièges, les pare-brise, les panneaux de garniture, le volant et la colonne de direction et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en réparant, en remplaçant et en révisant les systèmes de retenue supplémentaires et les composants connexes et en utilisant des outils et du matériel à main, motorisés, électroniques et spéciaux conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9025.04**     **Vérifier l'installation, le rendement et le fonctionnement des systèmes de retenue supplémentaires et des composants connexes endommagés ou remplacés**, y compris les batteries, les dispositifs de protection des circuits, les interrupteurs, les capteurs, les modules de commande de diagnostic, les faisceaux de fils, le bloc d'alimentation de secours, les témoins lumineux, le tableau de bord, les modules de sacs gonflables, le ressort d'horloge, l'appuie-genoux, les sangles et les enrouleurs de ceintures de sécurité, les tendeurs à cartouches, mécaniques et motorisés de ceintures de sécurité, les sièges, les pare-brise, les panneaux de garniture, le volant et la colonne de direction et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai et en analysant le rendement et le fonctionnement et en utilisant des témoins lumineux, des organigrammes et des outils d'entretien électroniques et spéciaux conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9026.0      Souder, Chauffer Et Couper Par Soudage À L'arc Sous Protection De Gaz Inerte Avec Fil-Électrode Fusible (MIG)**

**Description de l'ensemble des compétences**

Régler, utiliser de façon sécuritaire et entretenir du matériel de soudage sous protection de gaz inerte avec fil-électrode fusible (MIG) pour assembler et souder des composants et des pièces de véhicule en procédant à une inspection visuelle; en diagnostiquant et en dépannant le matériel; en préparant la zone de réparation; en assemblant et en soudant les composants et les pièces du véhicule et en vérifiant la résistance des joints et des soudures afin de maintenir l'intégrité structurale du véhicule conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

---

**Compétences**

**9026.01      Procéder à une inspection visuelle du matériel de soudage sous protection de gaz inerte avec fil-électrode fusible (MIG), y compris la source d'alimentation, les bouteilles, les raccords, les détendeurs, les connecteurs électriques, les câbles, les colliers de mise à la terre, les buses, les mécanismes d'entraînement, les ventilateurs, les pistolets, les débitmètres et les conduites de gaz protégées, en vérifiant la pression, les fissures, les fuites, la corrosion, les corps étrangers, l'usure, les réglages, les connexions, les obstructions, le fonctionnement des ventilateurs et les pièces desserrées et manquantes conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.**

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

**9026.02 Diagnostiquer les pièces et les composants endommagés du véhicule**, y compris les structures monocoques, les cadres complets et les carrosseries caissons, les tôles, les types de substrats et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai et en analysant le rendement et le fonctionnement, en vérifiant les fissures, les déchirures, les joints, les soudures par points brisées, la corrosion et les composants desserrés et manquants et en utilisant les spécifications du véhicule, des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux, de précision et électroniques, des dispositifs de levage et des chandelles conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges et aux règles de sécurité.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

## Réparateur de Carrosseries et de Dommages Résultant d'une Collision

**9026.03**      **Sélectionner le matériel de soudage sous protection de gaz inerte avec fil- électrode fusible (MIG), y compris la source d'alimentation, les bouteilles, les raccords, les détendeurs, les connecteurs électriques, les câbles, les colliers de mise à la terre, les buses, les mécanismes d'entraînement, les ventilateurs, les pistolets, les doublures, les débitmètres et les conduites de gaz protégées, en couvrant ou en enlevant les pièces exposées afin de prévenir les blessures et les dommages au véhicule, en préparant la zone de réparation, en attachant le collier de mise à la terre, en installant les produits consommables, en choisissant la buse, en mettant le matériel en marche, en vérifiant le détendeur pour voir s'il est à la pression spécifiée, en réglant la vitesse du fil, en sélectionnant l'intensité requise, en réglant l'appareil avec précision, en ajustant l'appareil et la minuterie, en mettant l'appareil sous tension, en réglant l'intensité de courant et en ouvrant le robinet de gaz conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.**

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9026.04 Préparer le matériel de soudage à l'arc sous protection de gaz inerte avec fil- électrode fusible (MIG), y compris la source d'alimentation, les bouteilles, les raccords, les détendeurs, les connecteurs électriques, les câbles, les colliers de mise à la terre, les buses, les mécanismes d'entraînement, les ventilateurs, les pistolets, les doublures, les débitmètres et les conduites de gaz protégées, en couvrant ou en enlevant les pièces exposées afin de prévenir les blessures et les dommages au véhicule, en préparant la zone de réparation, en attachant le collier de mise à la terre, en installant les produits consommables, en choisissant la buse, en mettant le matériel en marche, en vérifiant le détendeur pour voir s'il est à la pression spécifiée, en réglant la vitesse du fil, en sélectionnant l'intensité requise, en réglant l'appareil avec précision, en ajustant l'appareil et la minuterie, en mettant l'appareil sous tension, en réglant l'intensité de courant et en ouvrant le robinet de gaz conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.**

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

## Réparateur de Carrosseries et de Dommages Résultant d'une Collision

**9026.05 Réparer les pièces et les composants endommagés du véhicule, y compris les métaux traditionnels, galvanisés et à revêtement satiné, les châssis en acier à haute résistance, en aluminium et en acier épais, en effectuant des soudures continues, discontinues et par points, en soudant au cuprosilicium pour les réparations cosmétiques seulement, en soudant dans toutes les positions, en nettoyant et en meulant toutes les soudures, en utilisant du matériel MIG, des matériaux consommables, des brosses métalliques, des détartrants, des abrasifs, du matériel de protection individuelle, un écran de protection ignifuge, des outils à main, motorisés, spéciaux et de précision, des dispositifs de levage et des chandelles conformément au cahier des charges, aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.**

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9026.06 Vérifier l'intégrité des soudures et des joints réparés sur les composants et les pièces du véhicule, y compris les métaux traditionnels, galvanisés et à revêtement satiné et les châssis en acier à haute résistance, en aluminium et en acier épais, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai et en analysant le rendement et le fonctionnement, en vérifiant la pénétration, les fissures visibles, les caniveaux, les soudures traversées, la porosité, les cratères, les projections excessives, les défauts des bords, les piqûres, les soudures en bouchon et les dommages à la zone environnante conformément au cahier des charges, aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.**

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9027.0      Souder, Chauffer Et Couper Par Soudage Par Points Par Résistance (SPR)**

**Description de l'ensemble des compétences**

Régler, utiliser de façon sécuritaire et entretenir du matériel de soudage par points par résistance (SPR) pour assembler et souder des composants et des pièces de véhicule en procédant à une inspection visuelle; en diagnostiquant et en dépannant le matériel; en préparant la zone de réparation; en assemblant et en soudant les composants et les pièces du véhicule et en vérifiant la résistance des joints et des soudures afin de maintenir l'intégrité structurale du véhicule conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

**Compétences**

**9027.01      Procéder à une inspection visuelle du matériel SPR**, y compris la source d'alimentation, les raccords, les connecteurs électriques, les câbles, les buses et les ventilateurs, en vérifiant la pression, les corps étrangers, l'usure, les réglages, les connexions, le fonctionnement du ventilateur, les pièces desserrées et manquantes et l'alignement conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

**9027.02 Diagnostiquer les pièces et les composants endommagés du véhicule**, y compris les structures monocoques, les carrosseries caissons, les tôles et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai et en analysant le rendement et le fonctionnement, en vérifiant les joints, les soudures par points brisées et les joints de soudure endommagés et en utilisant les spécifications du véhicule, des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux, de précision et électroniques, des dispositifs de levage et des chandelles conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9027.03 Préparer le matériel SPR**, y compris la source d'alimentation, les raccords, les connecteurs électriques, les câbles, les buses et les ventilateurs, en vérifiant la préparation et l'alignement des électrodes et l'état des câbles d'alimentation, en couvrant ou en enlevant les pièces exposées afin de prévenir les blessures et les dommages au véhicule, en préparant la zone de réparation, en installant les produits consommables, en choisissant la buse, en mettant le matériel en marche, en réglant l'intensité de courant requise, en réglant le matériel avec précision, en choisissant la pression et la longueur de bras requises, en réglant le courant et la minuterie, en alignant les électrodes, en mettant l'appareil sous tension et en ajustant l'intensité de courant conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

## Réparateur de Carrosseries et de Dommages Résultant d'une Collision

**9027.04 Réparer les pièces et les composants endommagés du véhicule**, y compris les métaux traditionnels, galvanisés et à revêtement satiné, l'acier à haute résistance et l'aluminium, en effectuant des soudures par points, en soudant dans toutes les positions et en nettoyant et en meulant toutes les soudures et en utilisant du matériel SPR, des matériaux consommables, des brosses métalliques, des détartrants, des abrasifs, du matériel de protection individuelle, un écran de protection ignifuge, des outils à main, motorisés, spéciaux et de précision, des dispositifs de levage et des chandelles conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie et aux règles de sécurité.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9027.05 Vérifier l'intégrité des soudures et des joints réparés sur les composants et les pièces du véhicule**, y compris les métaux traditionnels, galvanisés et à revêtement satiné, l'acier à haute résistance et l'aluminium, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai et en analysant le rendement et le fonctionnement, en vérifiant la pénétration, les fissures visibles, les caniveaux, les soudures traversées, les cratères, les projections excessives, les dimensions des soudures par points, les bosses, les piqûres et les dommages à la zone environnante conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9028.0 Soudier, Chauffer Et Couper Par Soudage À L'arc Avec Électrode Enrobée (SMAW)**

**Description de l'ensemble des compétences**

Régler, utiliser de façon sécuritaire et entretenir du matériel de soudage à l'arc avec électrode enrobée pour assembler et souder des composants et des pièces de véhicule en procédant à une inspection visuelle; en diagnostiquant et en dépannant le matériel; en préparant la zone de réparation; en assemblant et en soudant les composants et les pièces du véhicule et en vérifiant la résistance des joints et des soudures afin de maintenir l'intégrité structurale du véhicule conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

**Compétences**

**9028.01 Procéder à une inspection visuelle du matériel SMAW**, y compris la source d'alimentation, les détendeurs, les connecteurs électriques, les câbles, les colliers de mise à la terre, les ventilateurs, les porte-électrodes et les électrodes, en vérifiant l'usure, les réglages, les connexions, le fonctionnement du ventilateur et les pièces desserrées et manquantes conformément au cahier des charges, aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

## Réparateur de Carrosseries et de Dommages Résultant d'une Collision

**9028.02 Diagnostiquer les pièces et les composants endommagés du véhicule**, y compris les châssis en acier épais, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai, en analysant le rendement et le fonctionnement et en vérifiant les fissures, les déchirures, les joints et les composants desserrés et manquants conformément au cahier des charges, aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9028.03 Préparer le matériel SMAW**, y compris la source d'alimentation, les détendeurs, les connecteurs électriques, les câbles, les colliers de mise à la terre, les ventilateurs, les porte- électrodes et les électrodes, en couvrant ou en enlevant les pièces exposées afin de prévenir les blessures et les dommages au véhicule, en préparant la zone de réparation, en attachant le collier de mise à la terre, en installant les produits consommables, en mettant le matériel en marche, en sélectionnant l'intensité de courant requise, en réglant l'appareil avec précision, en mettant l'appareil sous tension, en choisissant les électrodes spécifiées et en réglant l'intensité de courant conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

## Réparateur de Carrosseries et de Dommages Résultant d'une Collision

**9028.04 Réparer les pièces et les composants endommagés du véhicule, y compris les métaux traditionnels, galvanisés et à revêtement satiné, l'acier épais et les châssis, en effectuant des soudures continues et discontinues, en soudant au cuprosilicium pour les réparations cosmétiques seulement, en soudant dans toutes les positions, en nettoyant et en meulant toutes les soudures et en utilisant du matériel SMAW, des matériaux consommables, des brosses métalliques, des détartrants, des abrasifs, du matériel de protection individuelle, un écran de protection ignifuge, des outils à main, motorisés, spéciaux et de précision, des dispositifs de levage et des chandelles conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.**

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9028.05 Vérifier l'intégrité des soudures et des joints réparés sur les composants et les pièces du véhicule, y compris les châssis en acier épais, en vérifiant la pénétration, les fissures visibles, les caniveaux, les soudures traversées, la porosité, les cratères, les projections excessives, les scories, les défauts des bords, les piqûres, les soudures en bouchon et les dommages à la zone environnante conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.**

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

### 9029.0 Souder, Chauffer Et Couper Par Soudage Oxygaz

#### Description de l'ensemble des compétences

Régler, utiliser de façon sécuritaire et entretenir du matériel de chauffage et de coupe oxygaz afin de chauffer et de couper les composants et les pièces du véhicule en procédant à une inspection visuelle; en diagnostiquant et en dépannant le matériel; en préparant la zone de réparation et en chauffant et en coupant les composants et les pièces du véhicule conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

#### Compétences

**9029.01 Procéder à une inspection visuelle du matériel de chauffage et de coupe oxygaz**, y compris les bouteilles, les raccords, les détendeurs, les buses, les jauges, les pare- étincelles et les robinets d'oxyacétylène, en vérifiant la pression, les fissures, les fuites, les corps étrangers, l'usure, les réglages, les obstructions aux connexions, les brûlures et les pièces desserrées et manquantes conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation, aux spécifications et aux règles de sécurité approuvées par l'industrie, ainsi qu'à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

## Réparateur de Carrosseries et de Dommages Résultant d'une Collision

**9029.02 Diagnostiquer les pièces et les composants endommagés du véhicule**, y compris les structures monocoques, les cadres complets et les carrosseries caissons, les pièces et les substrats en tôles et l'emplacement des fixations et dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai et en analysant le rendement et le fonctionnement, en vérifiant la déformation, les plis, les mauvais alignements, les bosses et les parties grippées et en utilisant les spécifications du véhicule, des outils à main, motorisés, spéciaux et de précision, des dispositifs de levage et des chandelles conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9029.03 Préparer le matériel de chauffage et de coupe oxygaz**, y compris les bouteilles, les raccords, les buses, les jauges et les robinets d'oxyacétylène, en couvrant ou en enlevant les pièces exposées afin de prévenir les blessures et les dommages au véhicule, en préparant la zone de réparation, en installant les produits consommables, en mettant le matériel en marche, en vérifiant la pression du détendeur, en réglant l'appareil avec précision, en ouvrant le robinet de gaz, en réglant les détendeurs pour la coupe ou le chauffage, en choisissant la buse, en sélectionnant le mélange, en allumant le gaz et en réglant la flamme avec précision conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

## Réparateur de Carrosseries et de Dommages Résultant d'une Collision

**9029.04 Réparer les pièces et les composants endommagés du véhicule, y compris les métaux traditionnels, galvanisés et à revêtement satiné, les châssis en acier à haute résistance, en aluminium et en acier épais, en chauffant ou en coupant la boulonnerie grippée, en chauffant les cadres selon la méthode de réparation prescrite par le fabricant et en utilisant du matériel oxygaz, des matériaux consommables, des brosses métalliques, des détartrants, des abrasifs, du matériel de protection individuelle, un écran de protection ignifuge, des outils à main, motorisés, spéciaux et de précision, des dispositifs de levage et des chandelles conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.**

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9029.05 Vérifier l'état de la zone de réparation (chauffage et coupe) en inspectant visuellement les composants et les pièces du véhicule et en vérifiant la déformation et les dommages à la zone environnante conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.**

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

### 9030.0 Souder, Chauffer Et Couper Par Jet De Plasma

#### Description de l'ensemble des compétences

Régler, utiliser de façon sécuritaire et entretenir du matériel de découpage par jet de plasma pour couper les composants et les pièces du véhicule en procédant à une inspection visuelle; en diagnostiquant et en dépannant le matériel; en préparant la zone de réparation et en inspectant la coupe afin de vérifier si elle est nette et sans déformation afin de maintenir l'intégrité structurale du véhicule ou de ses composants conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

#### Compétences

**9030.01 Procéder à une inspection visuelle du matériel de coupe par jet de plasma**, y compris la source d'alimentation, les bouteilles, l'alimentation en air, la pression d'air, les raccords, les détendeurs, les connecteurs électriques, les câbles, les colliers de mise à la terre, les buses, les dispositifs d'entraînement, les ventilateurs, les électrodes, les pistolets et les jauges, en vérifiant la pression, les fissures, les fuites, les corps étrangers, l'usure, les réglages, les connexions, le fonctionnement du ventilateur et les pièces desserrées et manquantes conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

**9030.02 Diagnostiquer les pièces et les composants endommagés du véhicule**, y compris les structures monocoques, les cadres complets et les carrosseries caissons, les tôles et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai et en analysant le rendement et le fonctionnement, en vérifiant les plissements, les joints, les soudures par points brisées et la corrosion en utilisant les spécifications du véhicule, des outils à main, motorisés, spéciaux et de précision, des dispositifs de levage et des chandelles conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9030.03 Préparer le matériel de chauffage et de coupe par jet de plasma**, y compris la source d'alimentation, les bouteilles, l'alimentation en air, la pression d'air, les raccords, les détendeurs, les buses, les jauges et les robinets d'oxyacétylène, en couvrant ou en enlevant les pièces exposées afin de prévenir les blessures et les dommages au véhicule, en préparant la zone de réparation, en installant les produits consommables, en mettant le matériel en marche, en vérifiant la pression du détendeur, en sélectionnant l'intensité de courant requise, en réglant l'appareil avec précision, en mettant l'appareil sous tension, en réglant l'intensité de courant, en ouvrant le robinet d'air comprimé, en réglant les détendeurs pour la coupe ou le chauffage, en choisissant la buse et en reliant l'approvisionnement en air comprimé conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

## Réparateur de Carrosseries et de Dommages Résultant d'une Collision

**9030.04 Réparer les pièces et les composants endommagés du véhicule, y compris les métaux traditionnels, galvanisés et à revêtement satiné et les châssis en acier à haute résistance et en aluminium, là où une chaleur et une déformation limitées sont requises, en découpant avec précision, en chauffant ou en coupant la boulonnerie, en nettoyant et en meulant toutes les coupes et en utilisant du matériel de découpage par jet de plasma, des matériaux consommables, des brosses métalliques, des abrasifs, du matériel de protection individuelle, un écran de protection ignifuge, des outils à main, motorisés, spéciaux et de précision, des dispositifs de levage et des chandelles conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.**

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9030.05 Vérifier l'état de la zone de réparation (chauffage et coupe) en inspectant visuellement les composants et les pièces du véhicule et en vérifiant la déformation et les dommages à la zone environnante conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.**

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

### 9031.0 Réparer Des Carrosseries Et Leurs Composants

#### Description de l'ensemble des compétences

Réparer les carrosseries et leurs composants en procédant à une inspection visuelle, en diagnostiquant, en réparant et en vérifiant le rendement et le fonctionnement afin de restaurer l'intégrité structurale du véhicule conformément aux recommandations du fabricant, aux méthodes de réparation de l'industrie, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

---

#### Compétences

**9031.01 Procéder à une inspection visuelle de la carrosserie et de ses composants et déterminer les types de pièce**, y compris les panneaux de fibre de verre, de plastique, d'aluminium et de métal, les composants en verre, les structures monocoques, les cadres complets, les carrosseries caissons et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en vérifiant les dommages, les mauvais ajustements, la déformation, les fractures, les dommages à la peinture et au métal et les composants usés, desserrés ou manquants conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

## Réparateur de Carrosseries et de Dommages Résultant d'une Collision

**9031.02 Diagnostiquer l'état de la carrosserie et de ses composants, y compris les panneaux de fibre de verre, de plastique, d'aluminium et de métal, les composants en verre, les structures monocoques, les cadres complets, les carrosseries caissons et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en vérifiant les dommages à la peinture, l'alignement, la déformation, les fractures, les brûlures, le bruit, les fuites, les vibrations, l'usure et la corrosion, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux, de précision et électroniques, des dispositifs de levage et des chandelles conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.**

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9031.03 Réparer la carrosserie et ses composants, y compris les panneaux de fibre de verre, de plastique, d'aluminium et de métal, les composants en verre, les structures monocoques, les cadres complets, les carrosseries caissons et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les remodelant, en les remplaçant, en les ajustant et en les alignant afin de restaurer l'intégrité structurale du véhicule, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux, de précision et électroniques, des dispositifs de levage et des chandelles conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.**

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

## Réparateur de Carrosseries et de Dommages Résultant d'une Collision

---

**9031.04**     **Vérifier les réparations de la carrosserie et de ses composants**, y compris les panneaux de fibre de verre, de plastique, d'aluminium et de métal, les composants en verre, les structures monocoques, les cadres complets, les carrosseries caissons et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en effectuant un essai routier afin d'analyser le rendement et le fonctionnement, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux, de précision et électroniques, des dispositifs de levage et des chandelles afin de restaurer l'intégrité structurale du véhicule conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

---

### 9032.0 Procéder Au Débosselage Sans Peinture (DSP)

#### Description de l'ensemble des compétences

Procéder au débosselage sans peinture (DSP) en effectuant une inspection visuelle des panneaux de carrosserie extérieurs du véhicule; en diagnostiquant et en dépannant les panneaux de carrosserie extérieurs du véhicule; en débosselant et en vérifiant les réparations des bosses sur les panneaux de carrosserie extérieurs du véhicule conformément aux règles de sécurité et aux recommandations du fabricant.

#### Compétences

**9032.01 Procéder à une inspection visuelle des panneaux extérieurs de carrosserie du véhicule**, y compris les portes, les capots, les toits, les ailes, les couvercles de coffre, les garnitures, les pare-chocs et les panneaux de custode, en lavant le véhicule, en déterminant les types de substrats et en utilisant du matériel d'éclairage, notamment des dispositifs à DEL et des dispositifs réfléchissants et fluorescents sous différents angles conformément aux règles de sécurité et aux recommandations du fabricant.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

**9032.02 Diagnostiquer et dépanner les panneaux de carrosserie extérieurs du véhicule**, y compris les portes, les capots, les toits, les ailes, les couvercles de coffre, les garnitures, les pare-chocs et les panneaux de custode, en localisant les points d'accès, notamment en désactivant les composants électroniques, en enlevant ceux qui bloquent l'accès et en sélectionnant les méthodes et les outils de réparation, y compris des pinces et des systèmes de tirage par adhésion conformément aux règles de sécurité et aux recommandations du fabricant.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9032.03 Débosseler les panneaux de carrosserie extérieurs du véhicule**, y compris les portes, les capots, les toits, les ailes, les couvercles de coffre, les panneaux de custode, les garnitures et les pare-chocs, en utilisant du matériel d'éclairage et de chauffage, en enlevant les pièces et les composants, en protégeant les pièces enlevées sur des chandelles et des supports de DSP, en utilisant des crochets et des anneaux de DSP, des outils à main, y compris des pinces, des systèmes de tirage par adhésion, des marteaux et des accessoires en nylon spéciaux pour réparer les bosses et en appliquant des composés anticorrosion conformément aux règles de sécurité et aux recommandations du fabricant.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9032.04** **Vérifier les réparations des bosses sur les panneaux de carrosserie extérieurs du véhicule**, y compris les portes, les capots, les toits, les ailes, les couvercles de coffre, les panneaux de custode, les garnitures et les pare-chocs, en vérifiant la finition de la peinture et les déformations du substrat, en utilisant du matériel d'éclairage et de grossissement et en vérifiant l'application des composés anticorrosion conformément aux règles de sécurité et aux recommandations du fabricant.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

### 9033.0 Réparer Des Matières Plastiques Et De La Fibre De Verre

#### Description de l'ensemble des compétences

Réparer ou remplacer des pièces de carrosserie en matière plastique et en fibre de verre en procédant à une inspection visuelle, en diagnostiquant, en réparant et en vérifiant le rendement et le fonctionnement conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

---

#### Compétences

**9033.01 Procéder à une inspection visuelle des pièces de carrosserie en matière plastique et en fibre de verre et en déterminer les types de substrats**, y compris les pare- chocs, les capots, les ailes, les portes, les toits, les panneaux de custode, les hayons, les couvercles de coffre, les carrosseries caissons en métal et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en vérifiant les dommages, le mauvais alignement, la déformation, les fractures, les dommages au fini et les composants desserrés ou manquants et en déterminant les types de substrats conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

## Réparateur de Carrosseries et de Dommages Résultant d'une Collision

**9033.02 Diagnostiquer l'état des pièces de carrosserie en matière plastique et en fibre de verre**, y compris les types particuliers de matière plastique et de fibre de verre, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai et en analysant le rendement et le fonctionnement, en vérifiant les dommages au fini, les pièces fracturées, desserrées et manquantes, le mauvais alignement et la déformation, en utilisant des dispositifs de levage et des chandelles conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9033.03 Préparer la zone de réparation pour mettre en place et effectuer le collage et la finition de la structure**, en nettoyant la zone de travail, en préparant la zone endommagée et les panneaux à remplacer, en déterminant les adhésifs de réparation particuliers, en utilisant des outils à main, électriques et spéciaux, des dispositifs de fixation et des colliers de serrage spéciaux, des dispositifs de levage et des chandelles conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9033.04**     **Vérifier les réparations des pièces de carrosserie en matière plastique et en fibre de verre**, y compris les pare-chocs, les capots, les ailes, les portes, les toits, les panneaux de custode, les hayons, les couvercles de coffre, les carrosseries caissons en métal et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai, en analysant le rendement et le fonctionnement, en utilisant des dispositifs de levage et des chandelles conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

---

### 9034.0 Réparer Des Systèmes Électriques Et Électroniques Et Leurs Composants

#### Description de l'ensemble des compétences

Réparer les systèmes électriques et électroniques et leurs composants en procédant à une inspection visuelle, en diagnostiquant, en dépannant, en réparant et en vérifiant le rendement et le fonctionnement conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

#### Compétences

**9034.01 Procéder à une inspection visuelle des systèmes électriques et électroniques et de leurs composants**, en déterminant les types de systèmes et les applications, y compris les systèmes hybrides et électriques, les batteries, les fusibles, les connecteurs, les câbles, les disjoncteurs, les thermofusibles, les dispositifs d'éclairage, les alternateurs, les moteurs, les interrupteurs, les actionneurs, les relais, les capteurs et les systèmes de détection, les témoins lumineux du tableau de bord, les modules, les faisceaux de fils et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage et en vérifiant les composants usés, desserrés, endommagés, manquants, corrodés, mal alignés, déformés ou défectueux conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

**9034.02 Diagnostiquer et dépanner les systèmes électriques et électroniques et leurs composants**, y compris les systèmes hybrides et électriques, les batteries, les fusibles, les connecteurs, les câbles, les disjoncteurs, les thermofusibles, les dispositifs d'éclairage, les alternateurs, les moteurs, les interrupteurs, les actionneurs, les relais, les capteurs et les systèmes de détection, les témoins lumineux du tableau de bord, les modules, les faisceaux de fils et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai, en les reprogrammant et en analysant le rendement et le fonctionnement, en vérifiant les circuits ouverts, les courts-circuits, les mises à la masse, l'odeur, l'altération de la couleur, la corrosion, les vibrations, le bruit et les courants de fuite, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux et électriques conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9034.03 Réparer les systèmes électriques et électroniques et leurs composants**, les systèmes hybrides et électriques, les batteries, les fusibles, les connecteurs, les câbles, les disjoncteurs, les thermofusibles, les dispositifs d'éclairage, les alternateurs, les moteurs, les interrupteurs, les actionneurs, les relais, les capteurs et les systèmes de détection, les témoins lumineux du tableau de bord, les modules, les faisceaux de fils et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les remplaçant, en les ajustant, en les nettoyant, en les épissant, en les reliant, en les brasant, en les isolant, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux et électriques conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9034.04** **Vérifier les réparations des systèmes électriques et électroniques et de leurs** composants, y compris les systèmes hybrides et électriques, les batteries, les fusibles, les connecteurs, les câbles, les disjoncteurs, les thermofusibles, les dispositifs d'éclairage, les alternateurs, les moteurs, les interrupteurs, les actionneurs, les relais, les capteurs et les systèmes de détection, les témoins lumineux du tableau de bord, les modules, les faisceaux de fils et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai, en les reprogrammant, en analysant le rendement et le fonctionnement, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux et électriques conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

---

### 9035.0 Réparer Des Systèmes De Sécurité Et De Commodité Électroniques De Pointe Et Leurs Composants

#### Description de l'ensemble des compétences

Réparer des systèmes de sécurité et de commodité électroniques de pointe et leurs composants en procédant à une inspection visuelle; en diagnostiquant, en dépannant et en réparant les systèmes de sécurité et de commodité électroniques de pointe et leurs composants et en vérifiant les réparations conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

#### Compétences

**9035.01 Procéder à une inspection visuelle des systèmes de sécurité et de commodité électroniques de pointe et de leurs composants, y compris le système électronique de contrôle de la stabilité, les dispositifs de protection contre les tonneaux, la commande de stabilisation de la remorque, la commande de freins de la remorque, l'aide au démarrage en côte, l'aide d'adhérence en descente, la détection dans l'angle mort, l'avertisseur de circulation transversale, l'aide au stationnement, l'avertisseur de sortie involontaire de voie, l'aide à la vigilance, le régulateur de vitesse adaptatif, les systèmes de pré collision, le système adaptatif d'éclairage frontal, l'aide au faisceau de route, l'aide à la vision nocturne, les appuie-tête actifs, les coussins gonflables pour les genoux, le système sans clé, le dispositif antivol, les essuie-glaces sensibles à la pluie et les sièges climatisés, en repérant l'emplacement du capteur dans la zone endommagée par une collision, les témoins lumineux et les messages du tableau de bord, les codes de défaillance, les modules, les faisceaux de fils, l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage et en vérifiant les composants usés, lâches, endommagés, manquants, corrodés, mal alignés, déformés ou défectueux conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.**

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

**9035.02 Diagnostiquer et dépanner les systèmes de sécurité et de commodité électroniques de pointe et leurs composants**, y compris le système électronique de contrôle de la stabilité, les dispositifs de protection contre les tonneaux, la commande de stabilisation de la remorque, la commande de freins de la remorque, l'aide au démarrage en côte, l'aide d'adhérence en descente, la détection dans l'angle mort, l'avertisseur de circulation transversale, l'aide au stationnement, l'avertisseur de sortie involontaire de voie, l'aide à la vigilance, le régulateur de vitesse adaptatif, les systèmes de pré collision, le système adaptatif d'éclairage frontal, l'aide au faisceau de route, l'aide à la vision nocturne, les appuie-tête actifs, les coussins gonflables pour les genoux, le système sans clé, le dispositif antivol, les essuie-glaces sensibles à la pluie et les sièges climatisés, en utilisant un analyseur-contrôleur pour vérifier le fonctionnement des systèmes conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9035.03 Réparer les systèmes de sécurité et de commodité électroniques de pointe et leurs composants**, y compris le système électronique de contrôle de la stabilité, les dispositifs de protection contre les tonneaux, la commande de stabilisation de la remorque, la commande de freins de la remorque, l'aide au démarrage en côte, l'aide d'adhérence en descente, la détection dans l'angle mort, l'avertisseur de circulation transversale, l'aide au stationnement, l'avertisseur de sortie involontaire de voie, l'aide à la vigilance, le régulateur de vitesse adaptatif, les systèmes de pré collision, le système adaptatif d'éclairage frontal, l'aide au faisceau de route, l'aide à la vision nocturne, les appuie-tête actifs, les coussins gonflables pour les genoux, le système sans clé, le dispositif antivol, les essuie-glaces sensibles à la pluie et les sièges climatisés, en remplaçant les interrupteurs, les actionneurs, les relais, les capteurs, les modules, les faisceaux de fil et les dispositifs de fixation et en réparant l'emplacement des dispositifs de montage conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9035.04** **Vérifier les réparations des systèmes de sécurité et de commodité électroniques de pointe et de leurs composants**, y compris le système électronique de contrôle de la stabilité, les dispositifs de protection contre les tonneaux, la commande de stabilisation de la remorque, la commande de freins de la remorque, l'aide au démarrage en côte, l'aide d'adhérence en descente, la détection dans l'angle mort, l'avertisseur de circulation transversale, l'aide au stationnement, l'avertisseur de sortie involontaire de voie, l'aide à la vigilance, le régulateur de vitesse adaptatif, les systèmes de pré collision, le système adaptatif d'éclairage frontal, l'aide au faisceau de route, l'aide à la vision nocturne, les appuie-tête actifs, les coussins gonflables pour les genoux, le système sans clé, le dispositif antiviol, les essuie-glaces sensibles à la pluie et les sièges climatisés, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai et en analysant le rendement et le fonctionnement, en utilisant un analyseur-contrôleur, en vérifiant le fonctionnement des systèmes et en effectuant un essai routier du véhicule pour vérifier le fonctionnement des systèmes conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

### 9036.0 Réparer Des Systèmes De Refroidissement, De Chauffage Et De Climatisation Et Leurs Composants

#### Description de l'ensemble des compétences

Réparer les systèmes électriques et électroniques et leurs composants en procédant à une inspection visuelle, en diagnostiquant, en dépannant, en réparant et en vérifiant le rendement et le fonctionnement conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

#### Compétences

**9036.01 Procéder à une inspection visuelle des systèmes de refroidissement, de chauffage et de climatisation et de leurs composants**, en déterminant les types de systèmes, y compris les condenseurs, les radiateurs, les bouchons à soupape de pression, le liquide de refroidissement, le frigorigène, les conduites, les tuyaux, les raccords, les joints d'étanchéité, les compresseurs, les pompes à eau, les courroies et les poulies, les faisceaux des évaporateurs de climatisation, les faisceaux de chaufferette, les thermostats, les soupapes, les accumulateurs, les boîtiers, les soufflantes de chaufferette, les ventilateurs, les moteurs et les déflecteurs, les interrupteurs, les relais, les actionneurs, les capteurs, les modules, les faisceaux de fils, les canalisations de dépression, les câbles, les dispositifs de protection des circuits, les canalisations et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage et en vérifiant les composants endommagés, non étanches, desserrés et manquants, les types et les niveaux de liquides et les types de frigorigènes conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

**9036.02 Diagnostiquer et dépanner les systèmes de refroidissement et de chauffage et leurs composants**, y compris les radiateurs, les bouchons de pression, le liquide de refroidissement, les conduites, les tuyaux, les raccords, les joints d'étanchéité, les pompes à eau, les courroies et les poulies, les faisceaux de chaufferette, les thermostats, les soupapes, les boîtiers, les soufflantes de chaufferette, les ventilateurs, les moteurs et les déflecteurs, les interrupteurs, les relais, les actionneurs, les capteurs, les modules, les faisceaux de fils, les canalisations de dépression, les câbles, les dispositifs de protection des circuits, les canalisations et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai et en analysant le rendement et le fonctionnement, en vérifiant les fuites, la pression, le débit, la température, la corrosion, les vibrations, le bruit, l'usure, le mauvais alignement, les fractures, l'odeur, la couleur et le type de liquide de refroidissement, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux et électroniques, un manomètre et des dispositifs de détection de fuites conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9036.03 Réparer les systèmes de refroidissement et de chauffage et leurs composants**, y compris les radiateurs, les bouchons à soupape de pression, le liquide de refroidissement, les conduites, les tuyaux, les raccords, les joints d'étanchéité, les pompes à eau, les courroies et les poulies, les faisceaux de chaufferette, les thermostats, les soupapes, les boîtiers, les soufflantes de chaufferette, les ventilateurs, les moteurs et les déflecteurs, les interrupteurs, les relais, les actionneurs, les capteurs, les modules, les faisceaux de fils, les canalisations de dépression, les câbles, les dispositifs de protection des circuits, les canalisations et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les remplaçant, en les rajustant, en les remettant en état ou en les entretenant, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux et électroniques, un manomètre et des dispositifs de détection de fuites conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9036.04 Vérifier les réparations des systèmes de refroidissement et de chauffage et de leurs composants**, y compris les radiateurs, les bouchons à soupape de pression, le liquide de refroidissement, les conduites, les tuyaux, les raccords, les joints d'étanchéité, les pompes à eau, les courroies et les poulies, les faisceaux de chaufferette, les thermostats, les soupapes, les boîtiers, les soufflantes de chaufferette, les ventilateurs, les moteurs et les déflecteurs, les interrupteurs, les relais, les actionneurs, les capteurs, les modules, les faisceaux de fils, les canalisations de dépression, les câbles, les dispositifs de protection des circuits, les canalisations et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai, en analysent le rendement et le fonctionnement, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux et électroniques, un manomètre et des dispositifs de détection de fuites conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9036.05 Diagnostiquer et dépanner les systèmes de climatisation et leurs composants**, y compris les condenseurs, les compresseurs, les frigorigènes, les lubrifiants, les faisceaux des évaporateurs de climatisation, les accumulateurs, les conduites, les tuyaux, les raccords, les joints d'étanchéité, les joints toriques, les courroies et les poulies, les soupapes, les boîtiers, les soufflantes de chaufferette, les ventilateurs, les moteurs et les déflecteurs, les interrupteurs, les relais, les actionneurs, les capteurs, les modules, les faisceaux de fils, les canalisations de dépression, les câbles, les dispositifs de protection des circuits, les canalisations et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai et en analysant le rendement et le fonctionnement, en vérifiant les fuites, la pression, la température, la corrosion, les vibrations, le bruit, l'usure, le mauvais alignement, les fractures, les types de frigorigènes et la charge, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux et électroniques, un manomètre, du matériel de récupération, de recyclage, de dépression et de recharge ainsi que des matériaux et des dispositifs de détection de fuites conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

## Réparateur de Carrosseries et de Dommages Résultant d'une Collision

**9036.06 Réparer les systèmes de climatisation et leurs composants**, y compris les condenseurs, les compresseurs, les frigorigènes, les lubrifiants, les faisceaux des évaporateurs de climatisation, les accumulateurs, les conduites, les tuyaux, les raccords, les joints d'étanchéité, les joints toriques, les courroies et les poulies, les soupapes, les boîtiers, les soufflantes de chaufferette, les ventilateurs, les moteurs et les déflecteurs, les interrupteurs, les relais, les actionneurs, les capteurs, les modules, les faisceaux de fils, les canalisations de dépression, les câbles, les dispositifs de protection des circuits, les canalisations et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les remplaçant, en les rajustant, en les remettant en état ou en les entretenant, en utilisant des outils à main, motorisés, spéciaux et électroniques, un manomètre, du matériel de récupération, de recyclage, de dépression et de recharge et des matériaux et des dispositifs de détection de fuites conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9036.07**     **Vérifier les réparations des systèmes de climatisation et de leurs composants**, y compris les condenseurs, les compresseurs, les frigorigènes, les lubrifiants, les faisceaux des évaporateurs de climatisation, les accumulateurs, les conduites, les tuyaux, les raccords, les joints d'étanchéité, les joints toriques, les courroies et les poulies, les soupapes, les boîtiers, les soufflantes de chaufferette, les ventilateurs, les moteurs et les déflecteurs, les interrupteurs, les relais, les actionneurs, les capteurs, les modules, les faisceaux de fils, les canalisations de dépression, les câbles, les dispositifs de protection des circuits, les canalisations et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai et en analysant le rendement et le fonctionnement, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux et électroniques, un manomètre, du matériel de récupération, de recyclage, de dépression et de recharge ainsi que des matériaux et des dispositifs de détection de fuites conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

---

**9037.0 Réparer Des Châssis Et Des Ensembles Monocoques**

**Description de l'ensemble des compétences**

Réparer les châssis, les systèmes monocoques et leurs composants en procédant à une inspection visuelle; en diagnostiquant, en dépannant, en réparant et en vérifiant le rendement et le fonctionnement afin d'assurer l'intégrité structurale du véhicule conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

---

**Compétences**

**9037.01 Procéder à une inspection visuelle des châssis, des systèmes monocoques et de leurs composants**, en déterminant les types de systèmes et leurs applications, y compris les cadres complets, les carrosseries caissons, les sous-châssis, les structures monocoques, les dispositifs de montage de carrosseries, les revêtements anticorrosion et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage et en vérifiant le type de dommage, les bosses, les plissements, la déformation, les déchirures, les fissures, le mauvais alignement des panneaux extérieurs de carrosserie et de la suspension et la protection anticorrosion, les revêtements et les agents de scellement endommagés conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

**9037.02 Diagnostiquer et dépanner les châssis, les systèmes monocoques et leurs composants**, y compris les cadres complets, les carrosseries caissons, les sous-châssis, les structures monocoques, les dispositifs de montage de carrosseries, les revêtements anticorrosion et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mesurant et en analysant le rendement et le fonctionnement, en vérifiant l'étendue des dommages, les bosses, les plissements, la déformation, les déchirures, les fissures, le mauvais alignement des panneaux extérieurs de la carrosserie et de la suspension et la protection anticorrosion, les revêtements et les agents de scellement endommagés, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux et électroniques, des dispositifs de levage, d'arrimage, de blocage et d'ancrage, un tableau de spécifications dimensionnelles, du matériel de mesure tridimensionnelle et du matériel de tirage conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

## Réparateur de Carrosseries et de Dommages Résultant d'une Collision

**9037.03 Réparer les châssis, les systèmes monocoques et leurs composants,** y compris les cadres complets, les carrosseries caissons, les structures monocoques, les dispositifs de montage de carrosseries, les sous-châssis, les revêtements anticorrosion, les agents de scellement et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les remplaçant, en les chauffant, en les tirant, en les ajustant, en les alignant, en les coupant, en les soudant, en les boulonnant, en les rivetant, en restaurant la protection anticorrosion, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux et électroniques, des dispositifs de levage, d'arrimage, de blocage, d'ancrage et (ou) de fixation, un tableau de spécifications dimensionnelles, du matériel de mesure tridimensionnelle et du matériel de tirage, de chauffage, de coupe et de soudage conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9037.04 Vérifier les réparations des châssis, des systèmes monocoques et de leurs composants,** y compris les cadres complets, les carrosseries caissons, les structures monocoques, les dispositifs de montage de carrosseries, les sous-châssis, les revêtements anticorrosion, les agents de scellement, l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en mesurant les points, en analysant le rendement, le fonctionnement et l'ajustement, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux et électroniques, des dispositifs de levage, d'arrimage, de blocage, d'ancrage et (ou) de fixation, un tableau de spécifications dimensionnelles et du matériel de mesure tridimensionnelle conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

### 9038.0 Réparer Des Systèmes De Direction Et De Suspension

#### Description de l'ensemble des compétences

Réparer les systèmes de direction et de suspension et leurs composants en procédant à une inspection visuelle; en diagnostiquant, en dépannant, en réparant et en vérifiant le rendement et le fonctionnement conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

---

#### Compétences

**9038.01 Procéder à une inspection visuelle des systèmes de direction et de suspension et de leurs composants**, en déterminant le type et l'application, y compris les systèmes de direction, les joints d'étanchéité, les soufflets et les paliers, les liquides de servodirection, la pompe, les tuyaux, les conduites et les raccords, les courroies et les poulies, les rotules de barre de connexion, les colonnes de direction, les fusées et les tiges d'essieu, les bielles de support, la barre intermédiaire, les dispositifs électroniques de direction, les bras de suspension, les coussinets, les joints à rotule, les tiges, les freins, les conduites, les tuyaux et les raccords, les liquides, les jambes de force, les ressorts, les jumelles, les amortisseurs, les rayons, la barre d'accouplement et la barre antiroulis, l'essieu traîné, les ponts moteurs, le différentiel arrière, le stabilisateur, les barres stabilisatrices et de torsion, les articulations de barre stabilisatrice, les pivots de fusée, les poutrelles en I, les pneus et les jantes, les écrous de roue, les correcteurs d'assiette électroniques, les interrupteurs, les relais, les actionneurs, les capteurs, les modules, les faisceaux de fils, la pompe régulatrice de niveau, les systèmes de freinage antiblocage et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en vérifiant le mauvais alignement, les niveaux de liquides, les fuites et les pièces manquantes, desserrées, usées, coupées, fissurées et endommagées conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

**9038.02 Diagnostiquer et dépanner les systèmes de direction et leurs composants**, y compris les systèmes de direction, les joints d'étanchéité, les soufflets et les paliers, les liquides de servodirection, la pompe, les tuyaux, les conduites et les raccords, les courroies et les poulies, les rotules de barre de connexion, les colonnes de direction, les bras de suspension, les articulations de barre stabilisatrice, les coussinets, les joints à rotule, les tiges, les freins, les pneus et les jantes, les écrous de roue, les jambes de force, les ressorts, les jumelles, les amortisseurs, les rayons, les fusées et les tiges d'essieu, les bielles de support, la barre intermédiaire, les dispositifs électroniques de direction et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mesurant et en analysant le rendement et le fonctionnement, en vérifiant l'étendue des dommages, les bosses, la déformation, l'oscillation, les déchirures, les fissures, les fuites, les codes de diagnostic, le bruit, les vibrations, le mauvais alignement de la suspension et les revêtements protecteurs endommagés, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux et électroniques, du matériel d'alignement et des dispositifs de levage, d'arrimage et de blocage conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9038.03 Réparer les systèmes de direction et leurs composants**, y compris les systèmes de direction, les joints d'étanchéité, les soufflets et les paliers, les liquides de servodirection, la pompe, les tuyaux, les conduites et les raccords, les courroies et les poulies, les rotules de barre de connexion, les colonnes de direction, les bras de suspension, les articulations de barre stabilisatrice, les coussinets, les joints à rotule, les freins, les pneus et les jantes, les écrous de roue, les jambes de force, les ressorts, les jumelles, les amortisseurs, les rayons, les fusées et les tiges d'essieu, les bielles de support, la barre intermédiaire, les dispositifs électroniques de direction, l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les remplaçant, en les ajustant, en les alignant, en les boulonnant, en faisant l'appoint des liquides, en restaurant les revêtements protecteurs endommagés, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux et électroniques, du matériel d'alignement et des dispositifs de levage, d'arrimage et de blocage conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9038.04**     **Vérifier les réparations des systèmes de direction et de leurs composants**, y compris les systèmes de direction, les joints d'étanchéité, les soufflets et les paliers, les liquides de servodirection, la pompe, les tuyaux, les conduites et les raccords, les courroies et les poulies, les rotules de barre de connexion, les colonnes de direction, les bras de suspension, les articulations de barre stabilisatrice, les coussinets, les joints à rotule, les tiges, les freins, les pneus et les jantes, les écrous de roue, les jambes de force, les ressorts, les jumelles, les amortisseurs, les rayons, les fusées et les tiges d'essieu, les bielles de support, la barre intermédiaire, les dispositifs électroniques de direction et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai, en analysant le rendement et le fonctionnement, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux et électroniques, du matériel d'alignement et des dispositifs de levage, d'arrimage et de blocage conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9038.05 Diagnostiquer et dépanner les systèmes de suspension et leurs composants**, y compris les bras de suspension, les coussinets, les joints à rotule, les tiges, les freins, les conduites, les tuyaux, les raccords, les liquides, les jambes de force, les ressorts, les jumelles, les amortisseurs, les rayons, la barre d'accouplement et la barre antiroulis, l'essieu traîné, les ponts moteurs, le différentiel arrière, les barres stabilisatrices et de torsion, les articulations de barre stabilisatrice, les pivots de fusée, les poutrelles en I, les pneus et les jantes, les écrous de roue, les correcteurs d'assiette électroniques, les interrupteurs, les relais, les actionneurs, les capteurs, les modules, les faisceaux de fils, la pompe régulatrice de niveau, les systèmes de freinage antiblocage et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mesurant, en analysant le rendement et le fonctionnement, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux et électroniques, un ruban à mesurer, une pige, du matériel d'alignement et des dispositifs de levage, d'arrimage et de blocage conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9038.06 Réparer les systèmes de suspension et leurs composants**, y compris les bras de suspension, les coussinets, les joints à rotule, les tiges, les freins, les conduites, les tuyaux, les raccords, les liquides, les jambes de force, les ressorts, les jumelles, les amortisseurs, les rayons, la barre d'accouplement et la barre anti-roulis, l'essieu traîné, les ponts moteurs, le différentiel arrière, les barres stabilisatrices et de torsion, les articulations de barre stabilisatrice, les pivots de fusée, les poutrelles en I, les pneus et les jantes, les écrous de roue, les correcteurs d'assiette électroniques, les interrupteurs, les relais, les actionneurs, les capteurs, les modules, les faisceaux de fils, la pompe régulatrice de niveau, les systèmes de freinage antiblocage et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les remplaçant, en les purgeant, en les remplissant, en les chauffant, en les tirant, en les ajustant, en les alignant, en les coupant, en les boulonnant, en les rivetant, en restaurant la protection anticorrosion, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux et électroniques et du matériel de chauffage et de coupe conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9038.07**      **Vérifier les réparations des systèmes de suspension et de leurs composants**, y compris les bras de suspension, les coussinets, les joints à rotule, les tiges, les freins, les conduites, les tuyaux, les raccords, les liquides, les jambes de force, les ressorts, les jumelles, les amortisseurs, les rayons, la barre d'accouplement et la barre antiroulis, l'essieu traîné, le différentiel arrière, les barres stabilisatrices et de torsion, les articulations de barre stabilisatrice, les pivots de fusée, les poutrelles en I, les pneus et les jantes, les écrous de roue, les correcteurs d'assiette électroniques, les interrupteurs, les relais, les actionneurs, les capteurs, les modules, les faisceaux de fils, la pompe régulatrice de niveau, les systèmes de freinage antiblocage et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai et en analysant le rendement et le fonctionnement, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux et électroniques conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

---

### 9039.0 Réparer Des Vitres Et Des Composants Connexes

#### Description de l'ensemble des compétences

Déposer et installer les vitres du véhicule et les composants connexes en procédant à une inspection visuelle; en diagnostiquant, en dépannant, en remplaçant et en vérifiant le rendement et le fonctionnement afin d'assurer l'intégrité structurale du véhicule conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

---

#### Compétences

**9039.01 Procéder à une inspection visuelle des vitres et des composants connexes**, en déterminant les types et les applications, y compris les pare-brise, la lunette arrière, les vitres de côté, les teintées de verre, les vitres colorées et frittées, les pare-brise chauffants, les vitres trempées ou laminées, les vitres encapsulées, les toits ouvrants, les essuie-glaces, les pare-soleil, le rétroviseur, les coussins de montage, les interrupteurs, les dispositifs de protection des circuits, les relais, les capteurs, les modules, les caméras, les moteurs, les faisceaux de fils, le feu de freinage surélevé, les grilles de désembuage, les garnitures, les apprêts, les rubans à masquer, les uréthanes, les moulures, les rainures, les guides, les régulateurs, les bourrelets et les joints d'étanchéité et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en vérifiant les fissures, les piqûres, les éraflures, l'œil-de-bœuf, la déformation, le délaminage, les coquilles, les bavures, l'écaillage, la corrosion, la cohésion, l'adhésion, les fuites et les composants défectueux, manquants, endommagés, desserrés et usés conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

**9039.02 Diagnostiquer et dépanner des vitres et des composants connexes, y compris les pare-brise, la lunette arrière, les vitres de côté, les teintés de verre, les vitres colorées et frittées, les pare-brise chauffants, les vitres trempées ou laminées, les vitres encapsulées, les toits ouvrants, les essuie-glaces, les pare-soleil, le rétroviseur, les coussins de montage, les interrupteurs, les dispositifs de protection des circuits, les relais, les capteurs, les modules, les caméras, les moteurs, les faisceaux de fils, le feu de freinage surélevé, les grilles de désembuage, les garnitures, les apprêts, les rubans à masquer, les uréthanes, les moulures, les rainures, les guides, les régulateurs, les bourrelets et les joints d'étanchéité et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai et en analysant le rendement et le fonctionnement, en vérifiant les fissures, les piqûres, les éraflures, les œils-de-bœuf, la déformation, le délaminage, les coquilles, les bavures, l'écaillage, la corrosion, la cohésion, l'adhésion, les fuites, le bruit, les composants défectueux, manquants, endommagés, desserrés et usés, le fonctionnement des dispositifs électriques, le mauvais alignement, l'ajustement et le fini, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux et électroniques et du matériel de protection individuelle conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.**

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9039.03 Réparer ou remplacer des vitres et des composants connexes, y compris les pare-brise, la lunette arrière, les vitres de côté, les teintés de verre, les vitres colorées et frittées, les pare-brise chauffants, les vitres trempées ou laminées, les vitres encapsulées, les toits ouvrants, les essuie-glaces, les pare-soleil, le rétroviseur, les coussins de montage, les interrupteurs, les dispositifs de protection des circuits, les relais, les capteurs, les modules, les caméras, les moteurs, les faisceaux de fils, le feu de freinage surélevé, les grilles de désembuage, les garnitures, les apprêts, les rubans à masquer, les uréthanes, les moulures, les rainures, les guides, les régulateurs, les bourrelets et les joints d'étanchéité et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les enlevant, en les réparant, en les remplaçant, en les nettoyant, en les ajustant, en les alignant, en appliquant des apprêts et des uréthanes spécifiques, en protégeant l'installation de la contamination, en utilisant des outils d'entretien à main, motorisés, spéciaux et électroniques, des matériaux, des housses protectrices pour le véhicule, un environnement spécifiquement contrôlé et du matériel de protection individuelle conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.**

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9039.04** **Vérifier les réparations des vitres et des composants connexes**, les pare-brise, la lunette arrière, les vitres de côté, les teintées de verre, les vitres colorées et frittées, les pare-brise chauffants, les vitres trempées ou laminées, les vitres encapsulées, les toits ouvrants, les essuie-glaces, les pare-soleil, le rétroviseur, les coussins de montage, les interrupteurs, les dispositifs de protection des circuits, les relais, les capteurs, les modules, les caméras, les moteurs, les faisceaux de fils, le feu de freinage surélevé, les grilles de désenbuage, les garnitures, les apprêts, les rubans à masquer, les uréthanes, les moulures, les rainures, les guides, les régulateurs, les bourrelets et les joints d'étanchéité et l'emplacement des fixations et des dispositifs de montage, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai, en analysant le rendement et le fonctionnement afin d'assurer l'intégrité structurale du véhicule et en utilisant une pression d'air spécifique, un dispositif d'éclairage, du savon, de l'eau, des temps de séchages particuliers et un environnement spécifiquement contrôlé conformément aux recommandations du fabricant d'équipement d'origine, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

---

### 9040.0 Retoucher Des Carrosseries De Véhicules, Des Garnitures Et Des Composants

#### Description de l'ensemble des compétences

Retoucher les pièces et les composants intérieurs et extérieurs de la carrosserie après préparation en procédant à une inspection visuelle; en dépannant et en diagnostiquant les pièces intérieures et extérieures préparées; en déterminant les types de peinture et les codes d'identification de couleur; en effectuant les retouches et en vérifiant le fini et le contretypage des couleurs conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges et aux règles de sécurité.

---

#### Compétences

**9040.01 Procéder à une inspection visuelle des pièces intérieures et extérieures de la carrosserie après réparation en vue de les retoucher**, y compris les tableaux de bord, les garnitures, les pare-chocs, les capots, les ailes, les portes, les toits, les panneaux de custode, les coffres, les planchers et les panneaux de structure, en vérifiant les éraflures, les fendillements, le gonflement, les piqûres, les coulures, les bords rugueux, le masquage, le contretypage des couleurs, les types de peinture et les codes d'identification de couleur conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges et aux règles de sécurité.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

**9040.02 Diagnostiquer et préparer les imperfections des pièces intérieures et extérieures de la carrosserie qui ont été réparées**, y compris les tableaux de bord, les garnitures, les pare-chocs, les capots, les ailes, les portes, les toits, les panneaux de custode, les coffres, les planchers et les panneaux de structure, en vérifiant les éraflures, les fendillements, le gonflement, les piqûres, les bords rugueux, le masquage et le contretypage des couleurs, en utilisant des outils à main et spéciaux, des pistolets pulvérisateurs, des produits de dégraissage, des chiffons, du matériel de masquage et de ponçage, des apprêts et des couches de fond conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges et aux règles de sécurité.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9040.03 Retoucher les pièces intérieures et extérieures de la carrosserie préparées**, y compris les tableaux de bord, les garnitures, les pare-chocs, les capots, les ailes, les portes, les toits, les panneaux de custode, les coffres, les planchers et les panneaux de structure, en mélangeant des peintures et des couches transparentes avec des diluants et (ou) des durcisseurs, en appliquant les peintures et les couches transparentes aux surfaces, en vérifiant et en modifiant l'environnement de la cabine de pulvérisation, le débit, la forme du jet et la pulvérisation, en utilisant une cabine de pulvérisation, des pistolets pulvérisateurs, des conduites d'air, du matériel de protection individuelle, une zone de mélange aérée, du matériel de nettoyage de pistolet et des recycleurs de solvant conformément aux règles de protection de l'environnement, aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9040.04 Vérifier le fini et le contretypage des couleurs des pièces intérieures et extérieures de la carrosserie**, y compris les tableaux de bord, les garnitures, les pare- chocs, les capots, les ailes, les portes, les toits, les panneaux de custode, les coffres, les planchers et les panneaux de structure, en vérifiant le contretypage des couleurs, les coulures, les festons, la poussière, le lustre, la texture, la couverture, l'uniformité, les yeux de poisson, les peaux d'orange, la surpulvérisation et les zones sèches, en enlevant les matériaux de masquage, en réinstallant ou en remplaçant les garnitures, les ferrures, les bandes fines et les décalcomanies, en nettoyant minutieusement de la façon requise et en utilisant des dispositifs d'éclairage, un examen visuel, des solvants et des composés, un grattoir à coulures, des matériaux de ponçage et de nettoyage, des outils à main, motorisés et spéciaux et des dispositifs de fixation et de montage conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

---

### 9041.0 Estimer La Réparation Des Dommages

#### Description de l'ensemble des compétences

Estimer le coût des réparations en procédant à une inspection visuelle; en diagnostiquant et en dépannant les pièces et les composants endommagés du véhicule; en calculant et en documentant les coûts de matériaux et de main-d'œuvre et en vérifiant le coût des réparations à l'aide des manuels et des tableaux de spécifications prescrits conformément aux recommandations du fabricant, au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

---

#### Compétences

**9041.01 Procéder à une inspection visuelle des pièces et des composants intérieurs et extérieurs endommagés du véhicule**, en déterminant les types et les applications, y compris les garnitures, les ferrures, les vitres, les systèmes de retenue supplémentaires, les systèmes électriques et électroniques, les systèmes de climatisation, de chauffage et de refroidissement, les châssis et les assemblages monocoques et les composants de la direction et de la suspension, en vérifiant les types de dommage, le fini de la peinture, le mauvais alignement de la suspension et des panneaux extérieurs de carrosserie, la protection anticorrosion, les composants manquants, desserrés, non étanches et endommagés, en photographiant le véhicule et en consignait la direction de l'impact ainsi que les dommages directs, indirects, cachés et antérieurs non connexes conformément aux recommandations du fabricant d'équipement d'origine (FÉO), au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**\* Dans ce métier, un formateur ou une formatrice doit être compétent(e), sans nécessairement être membre de Métiers spécialisés Ontario ou détenir un certificat de qualification.**

**9041.02 Diagnostiquer et dépanner les pièces et les composants intérieurs et extérieurs endommagés du véhicule**, y compris les garnitures, les ferrures, les vitres, les systèmes de retenue supplémentaires, les systèmes électriques et électroniques, les systèmes de climatisation, de chauffage et de refroidissement, les châssis et les assemblages monocoques et les composants de la direction et de la suspension, en les inspectant visuellement, en les mettant à l'essai, en analysant le rendement et le fonctionnement et le fini de la peinture, en vérifiant la gestion de l'énergie résultant de la collision et les dommages directs, indirects, cachés et antérieurs non connexes, en utilisant des outils à main, motorisés, spéciaux et électroniques et des dispositifs de mesure, de levage, d'arrimage et de blocage conformément aux recommandations du fabricant d'équipement d'origine (FÉO), au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9041.03 Estimer les coûts de réparation des pièces et des composants endommagés du véhicule**, y compris le travail, les pièces, la peinture et les matériaux, les réparations sous-traitées, les alignements, le remorquage, l'entreposage, les frais de transport, les locations, les mises au rebut et les taxes, en déterminant les besoins du client, en calculant les coûts de réparation des dommages directs, indirects, cachés et antérieurs non connexes aux pièces et aux composants du véhicule, en consignait les données relatives au client, au véhicule et à l'assurance, la date de l'estimation et le nom du préposé aux devis, en utilisant des logiciels et des manuels d'estimation pour la réparation des dommages et les listes de prix des matériaux et des pièces conformément aux recommandations du fabricant d'équipement d'origine (FÉO), au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

**9041.04** **Vérifier l'exactitude de l'estimation des coûts de réparation des pièces et des composants endommagés du véhicule**, y compris les matériaux, la peinture, les pièces et la main-d'œuvre, les réparations sous-traitées, les alignements, le remorquage, l'entreposage, les frais de transport, les locations, les mises au rebut et les taxes, en validant les réparations estimées du véhicule, en vérifiant les calculs des coûts de réparation et les données relatives au client, au véhicule et à l'assurance, en utilisant des logiciels et des manuels d'estimation pour la réparation des dommages et les listes de prix des matériaux et des pièces conformément aux recommandations du fabricant d'équipement d'origine (FÉO), au cahier des charges, aux règles de sécurité et à la réglementation gouvernementale.

jj/mm/aa	Nom en lettres moulées du (de la) formateur(trice)	*Signature du (de la) formateur(trice)
jj/mm/aa	Nom de l'apprenti(e)	Signature de l'apprenti(e)

---

### Définitions

#### Apprenti(e)

- Une personne qui, en vertu d'un contrat d'apprentissage enregistré, reçoit ou doit recevoir une formation dans un métier qui est requise dans le cadre d'un programme d'apprentissage.
- Est titulaire d'un contrat d'apprentissage dans un métier à accréditation obligatoire ou non obligatoire;
- Est assujetti(e) aux ratios compagnon-qui ont été fixés par voie de règlement et/ou recommandés par l'industrie à l'égard de son métier;
- Reste apprenti(e) jusqu'à l'obtention de son certificat d'apprentissage.

#### LOPMS

*Loi de 2021 ouvrant des perspectives dans les métiers spécialisés (LOPMS)*

#### Certificat d'apprentissage

Certificat délivré à une personne qui a démontré avoir terminé avec succès un programme d'apprentissage en Ontario.

#### Certificat de qualification

Certificat délivré à une personne qui a terminé un apprentissage ou l'équivalent ET qui a réussi l'examen menant à l'obtention du certificat de qualification.

#### Compétence

Fait, pour une personne, d'arriver à exécuter, de façon uniforme et sans aide, une tâche en milieu de travail conformément au registre.

#### Profil de l'analyse des compétences (tableau du PAC)

Tableau qui énonce les exigences de formation d'un métier donné et qui décrit en détail les compétences ou les ensembles de compétences dont l'acquisition doit être démontrée dans le cadre d'un programme d'apprentissage.

#### Compagnon (compagne)

Personne titulaire d'un certificat de qualification (dans un métier à accréditation obligatoire ou non obligatoire) et/ou personne exerçant en tant que compagnon (compagne) dans un métier à accréditation non obligatoire qui n'est pas titulaire d'un certificat de qualification et qui possède une expérience équivalente dans ce métier.

#### Compétence obligatoire

Se dit des compétences, des ensembles de compétences ou des objectifs généraux de rendement, dans les zones non ombrées, dont l'acquisition doit être validée pour que l'apprenti(e) puisse terminer le programme.

### Compétence facultative

Se dit des compétences, des ensembles de compétences ou des objectifs généraux de rendement, dans les zones ombrées, dont il n'est pas nécessaire que l'acquisition soit validée pour que l'apprenti(e) puisse terminer le programme.

### Certificat de qualification temporaire

- On délivre un certificat de qualification temporaire à une personne qui a obtenu un certificat d'apprentissage (dans les métiers à accréditation obligatoire et non obligatoire) dans un programme assorti d'un examen menant au certificat de qualification, pour lequel la personne n'a pas encore passé l'examen en question.
- Le certificat de qualification temporaire a la durée prescrite ou, si aucune durée n'est prescrite, une durée d'un an.
- Dans le cas d'un métier à accréditation obligatoire, ce certificat temporaire permet à son titulaire de continuer à travailler légalement pendant une période maximale de 12 mois, pendant qu'il ou elle se prépare à passer l'examen de certification.
- Les titulaires d'un certificat de qualification temporaire sont assujettis aux ratios qui ont été fixés à l'égard de leur métier.

### Ratios

Aux fins du programme d'apprentissage, le ratio est le nombre maximal de compagnons par rapport au nombre d'apprentis. Les ratios ont pour but d'assurer une supervision, une formation et une continuité du travail cohérentes.

### Programme Sceau rouge

Le Programme des normes interprovinciales du Sceau rouge (aussi appelé Programme du Sceau rouge) a été établi il y a plus de 50 ans afin d'accroître la mobilité des travailleurs qualifiés entre les diverses régions du Canada et constitue une norme d'excellence dans l'industrie. En obtenant une note de 70 % ou plus à un examen interprovincial Sceau rouge, les participants à ce programme peuvent voir leurs certificats provinciaux ou territoriaux obtenir la mention Sceau rouge.

Le Programme des normes interprovinciales du Sceau rouge reconnaît leurs compétences et fait en sorte que leurs certificats soient reconnus partout au Canada sans qu'ils aient à passer d'autres examens. Il existe actuellement plus de 50 métiers désignés Sceau rouge. **Le Programme du Sceau rouge est considéré comme une norme d'excellence interprovinciale dans les métiers spécialisés.** Il est le fruit d'un partenariat entre le gouvernement du Canada, les gouvernements provinciaux et territoriaux et diverses parties intéressées.

### Validation

Signature du (de la) parrain (marraine) officiel(le) ou d'un signataire autorisé (p. ex., le (la) formateur(trice)), attestant qu'un(e) apprenti(e) a acquis une compétence.

### **Compétence**

Aptitude ou tâche individuelle décrite dans le registre.

### **Ensembles de compétences**

Groupe ou sélection de compétences individuelles décrites dans le registre.

### **Validation des ensembles de compétences pour les parrains (marraines)**

Liste de tous les ensembles de compétences comportant un espace pour la validation du (de la) parrain (marraine) officiel(le).

### **Parrain (marraine)**

Personne qui a conclu un contrat d'apprentissage enregistré selon lequel elle doit veiller à ce qu'une autre personne reçoive une formation en milieu de travail dans un métier, dans le cadre d'un programme d'apprentissage.

### **Parrain officiel**

Parrain (marraine) signataire du contrat d'apprentissage enregistré ou du contrat d'apprentissage. Pour pouvoir former des apprentis, le (la) parrain (marraine) doit prouver que le lieu de travail compte des compagnons ou des personnes considérées comme telles et dispose des outils, du matériel, des matériaux et des procédés que les représentants de l'industrie ont désignés comme étant essentiels au métier en question.

### **Formateur(trice)**

Une personne qui surveille l'exécution d'une tâche et qui établit les attentes et les pratiques auxquelles l'apprenti(e) doit se conformer en milieu de travail. Pour un métier à accréditation obligatoire, un formateur qualifié est une personne qui détient un certificat de qualification. Dans un métier à accréditation non obligatoire, un formateur est une personne qui est soit titulaire d'un certificat de qualification, d'un certificat d'apprentissage ou d'un certificat équivalent.

### Prêt(e) à passer l'examen?

Pour bon nombre de métiers spécialisés en Ontario, vous devez réussir un examen final pour être accrédité(e) dans votre métier. La réussite de l'examen vous donne le droit de vous présenter comme compagnon (compagne) et de recevoir un certificat de qualification dans votre métier.

Voici les deux types d'examens qui permettent d'obtenir une accréditation pour pouvoir exercer un métier en Ontario :

1. les examens provinciaux (Ontario), qui permettent d'obtenir un certificat de qualification;
2. les examens Sceau rouge, qui permettent d'obtenir un certificat de qualification portant la mention Sceau rouge interprovinciale.

Vous passerez l'examen du Sceau rouge pour les métiers désignés Sceau rouge en Ontario. Pour accéder au Guide de préparation en vue d'un examen du Sceau rouge, veuillez consulter le site [www.sceau-rouge.ca](http://www.sceau-rouge.ca)

### Guide de préparation à l'examen provincial

[Ressources pour l'examen – Métiers spécialisés Ontario](#)

### Principaux renseignements à connaître au sujet de l'examen

- Vous disposerez d'un **maximum de quatre heures pour effectuer l'examen.**
- Les mesures d'adaptation doivent être demandées et approuvées avant la programmation de votre examen.
- Si vous terminez l'examen en moins de quatre heures, vous pouvez quitter le centre d'examen.
- Pour chaque question, vous devrez choisir la bonne réponse parmi les quatre choix donnés. L'examen peut compter entre 90 et 150 questions à choix multiples.
- La note de passage est de 70 %.

### Marche à suivre pour pouvoir passer l'examen

La marche à suivre pour pouvoir passer l'examen est actuellement présentée en détail sur le site Web de Métiers spécialisés Ontario : [Réservation d'examen – Métiers spécialisés Ontario](#)

### N'oubliez pas ces trois principales étapes :

1. Confirmez que vous êtes admissible à l'examen auprès de Métiers spécialisés Ontario;
2. Communiquez avec les Services à la clientèle de Métiers spécialisés Ontario pour acquitter vos frais d'examen;
3. Communiquez avec votre bureau de service local afin de fixer la date de votre examen, qui aura lieu dans son centre d'examen : [ontario.ca/fr/page/bureau-d'apprentissage-demploi-ontario](http://ontario.ca/fr/page/bureau-d'apprentissage-demploi-ontario).

### **Directives pour consigner un changement de parrain**

1. Consignez les renseignements sur votre premier parrain dans le Dossier du (de la) parrain (marraine) n° 1; il s'agit en fait du parrain qui a signé votre premier contrat de formation en apprentissage pour ce métier.
2. Si vous changez de parrain (marraine) avant de terminer ce programme d'apprentissage, veuillez contacter votre bureau de service local immédiatement pour mettre à jour le dossier de votre parrain (marraine).
3. Veuillez-vous assurer de consigner tous les renseignements concernant tout autre parrain officiel en rapport avec votre apprentissage au moyen des dossiers du (de la) parrain (marraine) fournis aux pages suivantes (s'il y a lieu).

**Vous devez remplir un formulaire de modification du dossier du (de la) parrain (marraine) chaque fois que vous changez de parrain.**

**Dossier du (de la) parrain (marraine) n° 1**

Renseignements sur le (la) parrain (marraine)	
Nom de l'apprenti(e)	
N° du contrat d'apprentissage	Date (jj/mm/aa)
Nom du (de la) parrain (marraine)	
Adresse	
Téléphone	
Adresse courriel	

Sommaire de la formation	
Date d'embauche	
Date de fin d'emploi	
Nbre total d'heures de formation et d'instruction données durant cette période	
Ensembles de compétences acquis	

Je déclare, en tant que parrain (marraine), que tous les renseignements ci-dessus sont, à ma connaissance, véridiques et exacts.

Signature : \_\_\_\_\_ Date :(jj/mm/aa) \_\_\_\_\_

Le (la) parrain (marraine) doit valider et dater l'acquisition de chaque compétence par l'apprenti(e). Les compétences qui figurent dans une zone ombrée sont toutefois facultatives, ce qui signifie que leur acquisition n'a pas à être validée.

**\*Si vous avez besoin d'exemplaires supplémentaires du dossier du (de la) parrain (marraine), visitez [Métiers spécialisés Ontario](#) pour y trouver le formulaire correspondant.**

**Changement du dossier du (de la) parrain (marraine) n° 2**

<b>Renseignements sur le (la) parrain (marraine)</b>	
<b>Nom de l'apprenti(e)</b>	
<b>N° du contrat d'apprentissage</b>	<b>Date (jj/mm/aa)</b>
<b>Nom du (de la) parrain (marraine)</b>	
<b>Adresse</b>	
<b>Téléphone</b>	
<b>Adresse courriel</b>	

<b>Sommaire de la formation</b>	
<b>Date d'embauche</b>	
<b>Date de fin d'emploi</b>	
<b>Nbre total d'heures de formation et d'instruction données durant cette période</b>	
<b>Ensembles de compétences acquis</b>	

Je déclare, en tant que parrain (marraine), que tous les renseignements ci-dessus sont, à ma connaissance, véridiques et exacts.

Signature : \_\_\_\_\_ Date :(jj/mm/aa) \_\_\_\_\_

Le (la) parrain (marraine) doit valider et dater l'acquisition de chaque compétence par l'apprenti(e). Les compétences qui figurent dans une zone ombrée sont toutefois facultatives, ce qui signifie que leur acquisition n'a pas à être validée.

**\*Si vous avez besoin d'exemplaires supplémentaires du dossier du (de la) parrain (marraine), visitez [Métiers spécialisés Ontario](#) pour y trouver le formulaire correspondant.**

**Changement du dossier du (de la) parrain (marraine) n° 3**

<b>Renseignements sur le (la) parrain (marraine)</b>	
<b>Nom de l'apprenti(e)</b>	
<b>N° du contrat d'apprentissage</b>	<b>Date (jj/mm/aa)</b>
<b>Nom du (de la) parrain (marraine)</b>	
<b>Adresse</b>	
<b>Téléphone</b>	
<b>Adresse courriel</b>	

<b>Sommaire de la formation</b>	
<b>Date d'embauche</b>	
<b>Date de fin d'emploi</b>	
<b>Nbre total d'heures de formation et d'instruction données durant cette période</b>	
<b>Ensembles de compétences acquis</b>	

Je déclare, en tant que parrain (marraine), que tous les renseignements ci-dessus sont, à ma connaissance, véridiques et exacts.

Signature : \_\_\_\_\_ Date :(jj/mm/aa) \_\_\_\_\_

Le (la) parrain (marraine) doit valider et dater l'acquisition de chaque compétence par l'apprenti(e). Les compétences qui figurent dans une zone ombrée sont toutefois facultatives, ce qui signifie que leur acquisition n'a pas à être validée.

**\*Si vous avez besoin d'exemplaires supplémentaires du dossier du (de la) parrain (marraine), visitez [Métiers spécialisés Ontario](#) pour y trouver le formulaire correspondant.**

**Changement du dossier du (de la) parrain (marraine) n° 4**

<b>Renseignements sur le (la) parrain (marraine)</b>	
<b>Nom de l'apprenti(e)</b>	
<b>N° du contrat d'apprentissage</b>	<b>Date (jj/mm/aa)</b>
<b>Nom du (de la) parrain (marraine)</b>	
<b>Adresse</b>	
<b>Téléphone</b>	
<b>Adresse courriel</b>	

<b>Sommaire de la formation</b>	
<b>Date d'embauche</b>	
<b>Date de fin d'emploi</b>	
<b>Nbre total d'heures de formation et d'instruction données durant cette période</b>	
<b>Ensembles de compétences acquis</b>	

Je déclare, en tant que parrain (marraine), que tous les renseignements ci-dessus sont, à ma connaissance, véridiques et exacts.

Signature : \_\_\_\_\_ Date :(jj/mm/aa) \_\_\_\_\_

Le (la) parrain (marraine) doit valider et dater l'acquisition de chaque compétence par l'apprenti(e). Les compétences qui figurent dans une zone ombrée sont toutefois facultatives, ce qui signifie que leur acquisition n'a pas à être validée.

**\*Si vous avez besoin d'exemplaires supplémentaires du dossier du (de la) parrain (marraine), visitez [Métiers spécialisés Ontario](#) pour y trouver le formulaire correspondant.**

## Annexe A – Directives relatives à l'attestation de fin d'apprentissage

Une fois que l'apprenti(e) a terminé toute sa formation en classe ainsi que toutes les heures visées de formation en milieu de travail qu'exige le métier, et qu'il ou elle a acquis toutes les compétences obligatoires énoncées dans ce registre :

L'apprenti(e) et le (la) parrain (marraine) remplissent l'attestation de fin d'apprentissage et la validation de l'ensemble de compétences pour le (la) parrain (marraine) figurant aux pages suivantes.

1. Ils signent les formulaires et les soumettent à leur bureau de service local. Pour trouver le bureau le plus près, vérifiez les coordonnées à l'adresse [ontario.ca/fr/page/bureau-dapprentissage-demploi-ontario](http://ontario.ca/fr/page/bureau-dapprentissage-demploi-ontario) ou communiquez avec *Emploi Ontario en appelant sans frais le 1-800-387-5656.*
2. Pour tous les métiers : Toutes les compétences obligatoires (ou la combinaison indiquée dans les exigences d'achèvement du métier) du registre doivent être validées. Les heures recommandées constituent un objectif de référence. Si le (la) parrain (marraine) termine la formation de l'apprenti(e) avant d'atteindre le nombre d'heures de formation que recommande l'industrie, le personnel du Ministère peut exiger des renseignements supplémentaires sur la formation en milieu de travail de l'apprenti(e). Un exemple de demande serait une lettre du (de la) parrain (marraine) qui confirme que l'apprenti(e) a travaillé pendant un certain temps dans le métier avant l'enregistrement du premier contrat d'apprentissage et qu'il ou elle a ainsi acquis au préalable certaines compétences.

Les apprentis qui soumettent l'attestation de fin d'apprentissage et la documentation pertinente à leur bureau de service local par la poste, par télécopieur ou par courriel (sous forme de document numérisé) ne doivent pas inclure leur registre; ceux qui remettent ce formulaire en personne à leur bureau de service local doivent apporter leur registre avec eux.

Le personnel du Ministère peut communiquer avec l'apprenti(e) ou encore le (la) parrain (marraine) pour leur demander de fournir de plus amples renseignements ou de la documentation supplémentaire après avoir vérifié tous les renseignements contenus dans l'attestation de fin d'apprentissage. Une fois l'attestation de fin d'apprentissage confirmée, le bureau de service local délivrera un certificat d'apprentissage à l'apprenti(e).

Métiers spécialisés Ontario recevra une notification de la fin de l'apprentissage.

- Si l'apprenti(e) a terminé un programme relatif à un **métier à accréditation obligatoire**, Métiers spécialisés Ontario inscrira automatiquement l'apprenti(e) pour un certificat de qualification temporaire afin qu'il ou qu'elle puisse continuer d'exercer légalement son métier pendant un an, tout en se préparant en vue de l'examen de certification.
- Si un(e) apprenti(e) termine son apprentissage dans un **métier à accréditation non obligatoire** et qu'il existe un examen menant à l'obtention d'un certificat de qualification, il ou elle doit réussir l'examen pour recevoir un certificat de qualification de Métiers spécialisés Ontario.

Pour obtenir la permission de fixer la date et l'heure de l'examen après la confirmation de l'apprentissage, vous devez tout d'abord communiquer avec les Services à la clientèle de Métiers spécialisés Ontario au 647-847-3000 ou sans frais au 1-855-299-0028 pour acquitter les frais de l'examen de certification. Après avoir payé vos frais d'examen auprès de Métiers spécialisés Ontario, réservez votre place en communiquant avec votre bureau de service local d'Emploi Ontario.

## Annexe B – Attestation de fin d'apprentissage

Veillez remplir les deux côtés de ce formulaire, y compris la validation des ensembles de compétences pour les parrains (marraines) (consulter le verso de ce formulaire). Une fois les deux côtés remplis, soumettez le formulaire à votre bureau de service local (vous obtiendrez les coordonnées à l'adresse [ontario.ca/fr/page/bureau-d'apprentissage-demploi-ontario](http://ontario.ca/fr/page/bureau-d'apprentissage-demploi-ontario) ou en appelant Emploi Ontario au 1-800-387-5656).

Renseignements sur l'apprenti(e)	
Nom (en lettres moulées)	
N° d'identification du client délivré par le Ministère	
Numéro(s) de téléphone	

Renseignements sur le (la) parrain (marraine)	
Nom légal	
Adresse	
Numéro(s) de téléphone	
Signataire autorisé du (de la) parrain (marraine) ( <i>nom en lettres moulées</i> )	
Adresse courriel	

Renseignements sur le programme	
Nom du métier	
Nombre d'heures requis conformément au contrat d'apprentissage ( <i>pour les métiers fondés sur des heures de formation seulement</i> )	
Heures de formation? ( <i>documentation jointe</i> )	Oui ( )    Non ( )    Sans objet ( )
Formation en classe terminée ou exemptée?	Oui ( )    Non ( )    Sans objet ( )

Je confirme par la présente que les renseignements fournis des deux côtés de cette attestation sont véridiques et exacts.

X \_\_\_\_\_ X \_\_\_\_\_  
Signature (apprenti(e))    Date    Signature du signataire autorisé du parrain    Date

## Annexe C – Validation des ensembles de compétences pour les parrains (marraines)

Vous trouverez les numéros et les titres des ensembles de compétences dans la table des matières du registre. En validant chacun des ensembles de compétences présentés dans le tableau ci-dessous, vous confirmez de façon définitive, à titre de parrain (marraine) de l'apprenti(e), qu'il ou elle a démontré sa compétence relativement à toutes les compétences obligatoires que prévoit l'ensemble.

N° de l'ensemble de compétences	Titre de l'ensemble de compétences	Signature du signataire autorisé
<b>9021</b>	Se Protéger Et Protéger Les Autres	
<b>9022</b>	Refaire L'intérieur Et L'extérieur De La Carrosserie Et De Ses Composants	
<b>9023</b>	Préparer Le Véhicule Pour Les Retouches	
<b>9024</b>	Réparer Les Composants Et Les Ferrures Des Garnitures	
<b>9025</b>	Inspecter, Déposer Et Remplacer Des Systèmes De Retenue Supplémentaires	
<b>9026</b>	Souder, Chauffer Et Couper Par Soudage À L'arc Sous Protection De Gaz Inerte Avec Fil-Électrode Fusible (MIG)	
<b>9027</b>	Souder, Chauffer Et Couper Par Soudage Par Points Par Résistance (SPR)	
<b>9028</b>	Souder, Chauffer Et Couper Par Soudage À L'arc Avec Électrode Enrobée (SMAW)	
<b>9029</b>	Souder, Chauffer Et Couper Par Soudage Oxygaz	
<b>9030</b>	Souder, Chauffer Et Couper Par Jet De Plasma	
<b>9031</b>	Réparer Des Carrosseries Et Leurs Composants	
<b>9032</b>	Procéder Au Débosselage Sans Peinture (DSP)	
<b>9033</b>	Réparer Des Matières Plastiques Et De La Fibre De Verre	
<b>9034</b>	Réparer Des Systèmes Électriques Et Électroniques Et Leurs Composants	
<b>9035</b>	Réparer Des Systèmes De Sécurité Et De Commodité Électroniques De Pointe Et Leurs Composants	
<b>9036</b>	Réparer Des Systèmes De Refroidissement, De Chauffage Et De Climatisation Et Leurs Composants	
<b>9037</b>	Réparer Des Châssis Et Des Ensembles Monocoques	
<b>9038</b>	Réparer Des Systèmes De Direction Et De Suspension	
<b>9039</b>	Réparer Des Vitres Et Des Composants Connexes	
<b>9040</b>	Retoucher Des Carrosseries De Véhicules, Des Garnitures Et Des Composants	
<b>9041</b>	Estimer La Réparation Des Dommages	

### **Réservé à l'usage du ministère du Travail, de l'Immigration, de la Formation et du Développement des compétences :**

Vérification que le (la) parrain (marraine) est le parrain officiel le plus récent :      Oui ( ) Non ( )

Documentation d'appui pour les heures effectuées jointe :      Oui ( ) Non ( )

Achèvement de la formation en classe vérifié :      Oui ( ) Non ( )

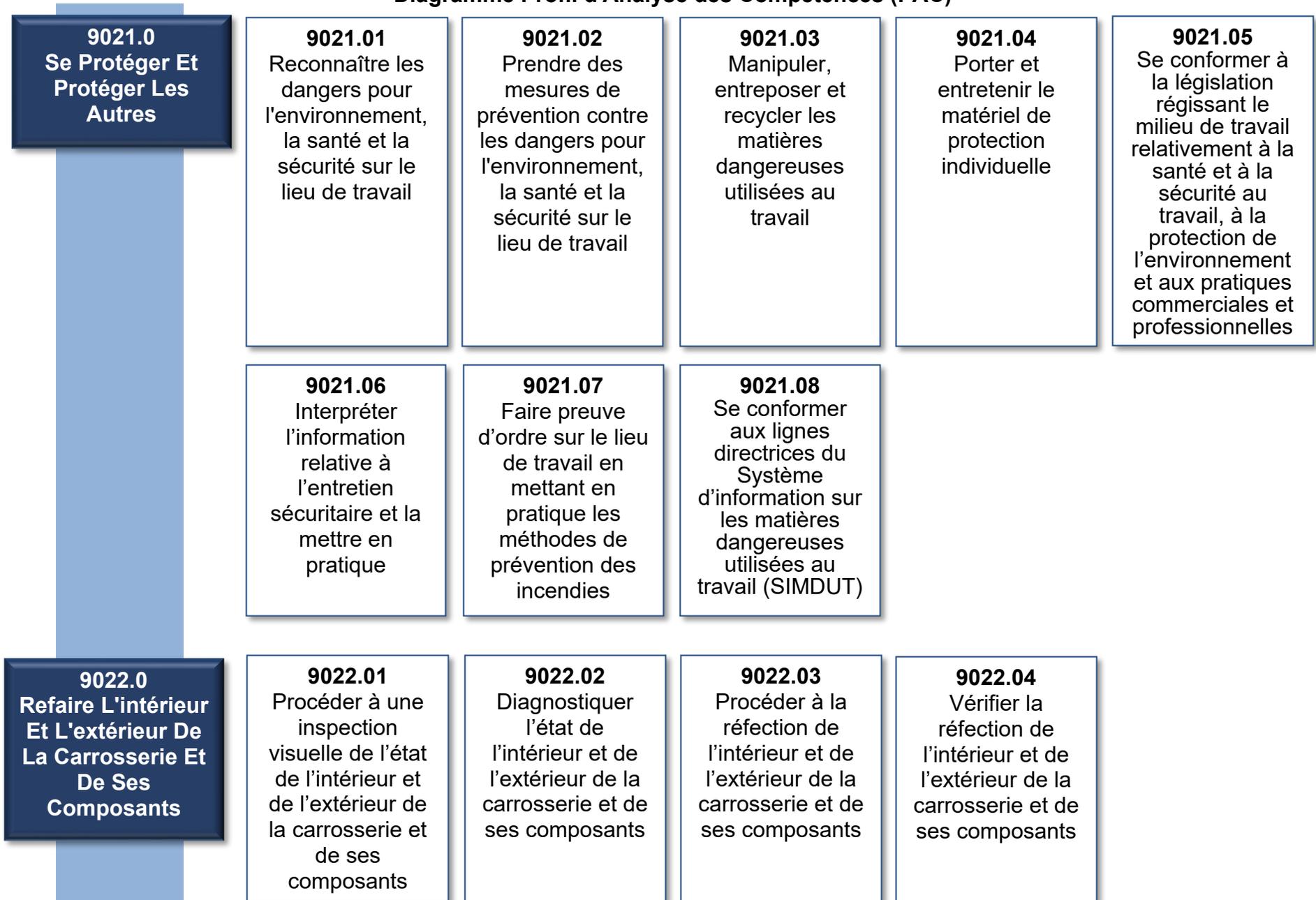
Nom de l'employé(e) \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

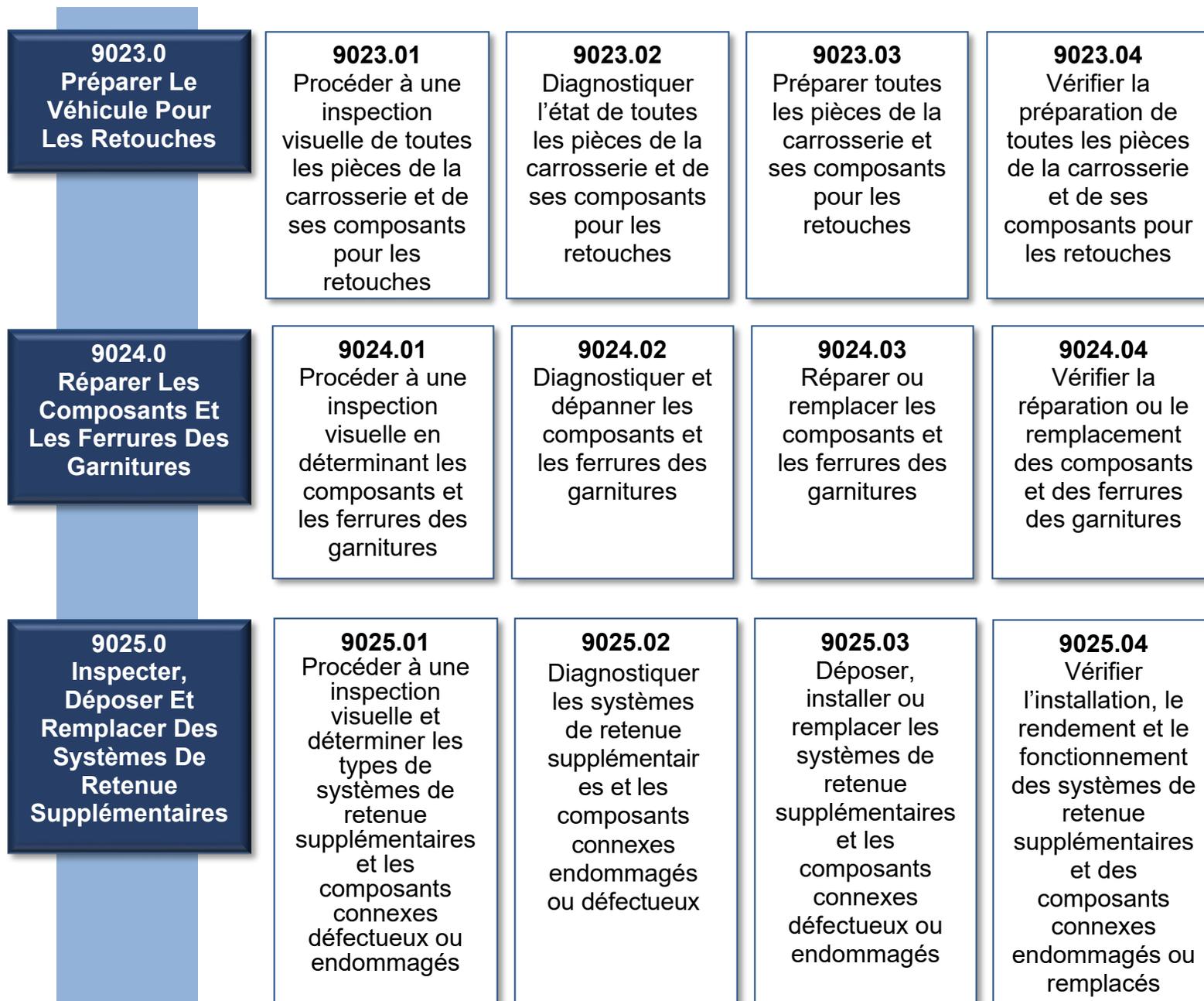
Date \_\_\_\_\_

**Annexe D – Bureaux de service locaux en Ontario**  
**Pour la liste des bureaux actuels, rendez-vous au :**  
[ontario.ca/fr/page/bureau-dapprentissage-demploi-ontario](http://ontario.ca/fr/page/bureau-dapprentissage-demploi-ontario)

<b>Emplacement</b>	<b>Adresse</b>	<b>Emplacement</b>	<b>Adresse</b>
<b>Barrie</b> 705-737-1431	55, prom. Cedar Pointe, bureau 609, Barrie (Ontario) L4N 5R7	<b>Marathon</b> 807-346-1550	52, chemin Peninsula, bureau 103, Marathon (Ontario) P0T 2E0
<b>Belleville</b> 613-968-5558 1-800-953-6885	199, rue Front Nord, Belleville (Ontario) K8P 3B5	<b>Markham</b> 905-513-2695	140, promenade Allstate, bureau 505, Markham (Ontario) L3R 5Y8
<b>Brantford</b> 519-756-5197	505, chemin Park Nord, bureau 201, Brantford (Ontario) N3R 7K8	<b>North Bay</b> 705-495-8515 1-800-236-0744	200, 1 <sup>re</sup> avenue Ouest, North Bay (Ontario) P1B 3B9
<b>Chatham</b> 519-354-2766 1-800-214-8284	870, rue Richmond Ouest, 1 <sup>er</sup> étage, Chatham (Ontario) N7M 5J5	<b>Ottawa</b> 613-731-7100 1-877-221-1220	Preston Square, 347, rue Preston, bureau 310 Ottawa (Ontario) K1S 3H8
<b>Cornwall</b> 613-938-9702 1-877-668-6604	132, 2 <sup>e</sup> rue Est, bureau 202, Cornwall (Ontario) K6H 1Y4	<b>Owen Sound</b> 519-376-5790 1-800-838-9468	1450, 1 <sup>re</sup> avenue Ouest, bureau 100, Owen Sound (Ontario) N4K 6W2
<b>Dryden</b> 807-456-2665 1-800-734-9572	Édifice du gouvernement provincial, 479, rue Government, Dryden (Ontario) P8N 3K9	<b>Peel</b> 905-279-7333 1-800-736-5520	The Emerald Centre, 10, prom. Kingsbridge Garden, bureau 404, Mississauga (Ontario) L5R 3K6
<b>Durham</b> 905-433-0595 1-800-461-4608	78, rue Richmond Ouest, Oshawa (Ontario) L1G 1E1	<b>Pembroke</b> 613-735-3911 1-800-807-0227	615, rue Pembroke Est, Pembroke (Ontario) K8A 3L7
<b>Elliot Lake</b> 1-800-236-8817	50, prom. Hillside Nord, Elliot Lake (Ontario) P5A 1X4	<b>Peterborough</b> 705-745-1918 1-877-433-6555	901, rue Lansdowne Ouest, Peterborough (Ontario) K9J 1Z5
<b>Fort Frances</b> 807-274-8634	922, rue Scott, 2 <sup>e</sup> étage, Fort Frances (Ontario) P9A 1J4	<b>Sarnia</b> 519-542-7705 1-800-363-8453	Centre commercial Bayside, 150, rue Christina Nord, Sarnia (Ontario) N7T 7W5
<b>Geraldton</b> 807-854-1966	208, av. Beamish Ouest Geraldton (Ontario) P0T 1M0	<b>Sault Ste. Marie</b> 705-945-6815 1-800-236-8817	477, rue Queen Est, 4 <sup>e</sup> étage, Sault Ste. Marie (Ontario) P6A 1Z5
<b>Halton</b> 905-842-5105 1-844-901-5105	700, promenade Dorval, bureau 201, Oakville (Ontario) L6K 3V3	<b>St. Catharines</b> 905-704-2991 1-800-263-4475	Garden City Tower, 301, rue St Paul Est, 10 <sup>e</sup> étage, St Catharines (Ontario) L2R 7R4
<b>Hamilton</b> 905-521-7764 1-800-668-4479	Édifice Ellen Fairclough, 119, rue King Ouest, 8 <sup>e</sup> étage, Hamilton (Ontario) L8P 4Y7	<b>Sudbury</b> 705-564-3030 1-800-603-5999	159, rue Cedar, bureau 506, Sudbury (Ontario) P3E 6A5
<b>Kapuskasing</b> 705-465-5785 705-235-1950	Édifice du gouvernement de l'Ontario, 122, chemin Government Ouest, Kapuskasing (Ontario) P5N 2X8	<b>Thunder Bay</b> 807-346-1550 1-800-439-5493	189, chemin Red River, bureau 103, Thunder Bay (Ontario) P7B 1A2
<b>Kenora</b> 807-468-2879 1-800-734-9572	227 1/2, rue Second Sud, Kenora (Ontario) P9N 1G4	<b>Timmins</b> 705-235-1950 1-877-275-5139	Édifice du gouvernement de l'Ontario, 5520, Route 101 Est, aile B, South Porcupine (Ontario) P0N 1H0
<b>Kingston</b> 613-548-1151 1-866-973-4043	Alliance Business Centre, 299, rue Concession, bureau 201, Kingston (Ontario) K7K 2B9	<b>Toronto-Centre</b> 416-927-7366 1-800-387-5656	2, av. St. Clair Ouest, 11 <sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M4A 1L5
<b>Kitchener</b> 519-653-5758 1-866-877-0099	4275, rue King Est, Kitchener (Ontario) N2P 2E9	<b>Toronto-Sud</b> 416-326-5800	625, rue Church, 1 <sup>er</sup> étage, Toronto (Ontario) M7A 2B5
<b>London</b> 519-675-7788 1-800-265-1050	1200, chemin commissioners Est, bureau 72, London (Ontario) N5Z 4R3	<b>Windsor</b> 519-973-1441	Roundhouse Centre, 3155, avenue Howard, 2 <sup>e</sup> étage, bureau 200, Windsor (Ontario) N8X 4Y8

**Diagramme Profil d'Analyse des Compétences (PAC)**





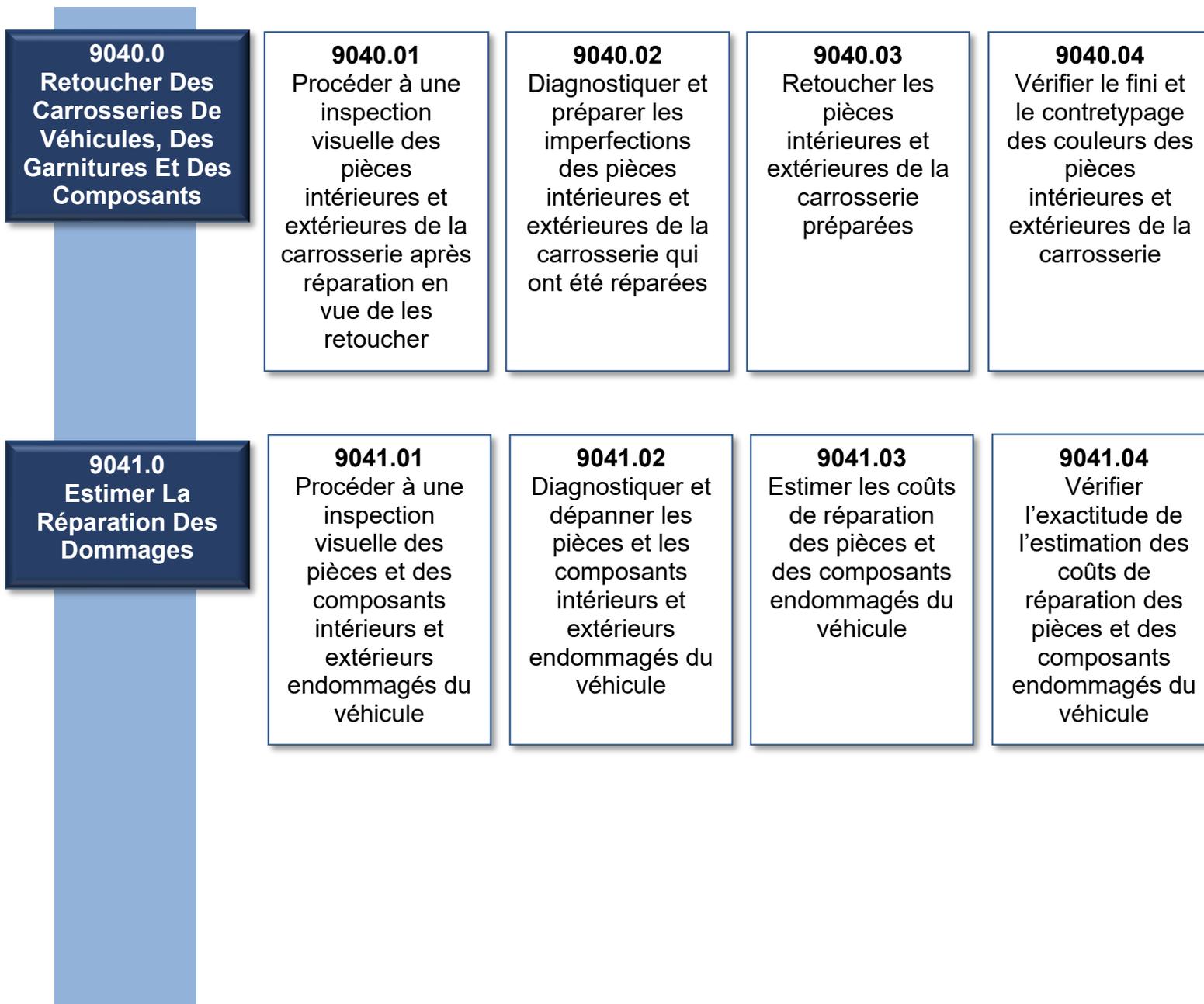




<b>9032.0</b> Procéder Au Débosselage Sans Peinture (DSP)	<b>9032.01</b> Procéder à une inspection visuelle des panneaux de carrosserie extérieurs du véhicule	<b>9032.02</b> Diagnostiquer et dépanner les panneaux de carrosserie extérieurs du véhicule	<b>9032.03</b> Débosseler les panneaux de carrosserie extérieurs du véhicule	<b>9032.04</b> Vérifier les réparations des bosses sur les panneaux de carrosserie extérieurs du véhicule
<b>9033.0</b> Réparer Des Matières Plastiques Et De La Fibre De Verre	<b>9033.01</b> Procéder à une inspection visuelle des pièces de carrosserie en matière plastique et en fibre de verre et en déterminer les types de substrats	<b>9033.02</b> Diagnostiquer l'état des pièces de carrosserie en matière plastique et en fibre de verre	<b>9033.03</b> Préparer la zone de réparation pour mettre en place et effectuer le collage et la finition de la structure	<b>9033.04</b> Vérifier les réparations des pièces de carrosserie en matière plastique et en fibre de verre
<b>9034.0</b> Réparer Des Systèmes Électriques Et Électroniques Et Leurs Composants	<b>9034.01</b> Procéder à une inspection visuelle des systèmes électriques et électroniques et de leurs composants	<b>9034.02</b> Diagnostiquer et dépanner les systèmes électriques et électroniques et leurs composants	<b>9034.03</b> Réparer les systèmes électriques et électroniques et leurs composants	<b>9034.04</b> Vérifier les réparations des systèmes électriques et électroniques et de leurs composants









## Achèvement du programme d'apprentissage

Si votre parrain (marraine) affirme que vous avez acquis les compétences exigées, que vous avez effectué les heures de travail requises et que vous avez terminé tous les niveaux de formation en classe établis pour votre métier :

- ✓ Suivez les instructions fournies dans l'attestation de fin d'apprentissage (Annexe A) du registre.
- ✓ Répondez à toutes les questions du personnel du MTIFDC, et fournissez-lui toute documentation supplémentaire requise.
- ✓ Une fois la fin de l'apprentissage confirmée, le MTIFDC vous délivrera un certificat d'apprentissage et en informera Métiers spécialisés Ontario.

## Après votre apprentissage

Si vous exercez un métier pour lequel il existe un examen de certification, Métiers spécialisés Ontario recevra un avis de fin d'apprentissage.

Pour les métiers à accréditation obligatoire, vous recevrez un certificat de qualification temporaire qui vous permettra de travailler légalement pendant une période maximale de 12 mois, jusqu'à ce que vous réussissiez votre examen.

Pour un métier à accréditation non obligatoire, une fois que vous aurez réussi votre examen, vous recevrez un certificat de qualification pour votre métier.

## Comment vous préparer pour votre examen

- **Pour acquitter les frais liés à un examen menant à l'obtention d'un certificat de qualification, veuillez communiquer avec les Services à la clientèle de Métiers spécialisés Ontario au : 647-847-3000 ou sans frais au 1-855-299-0028**
- **Pour réserver une place pour votre examen :** Après avoir acquitté les frais, communiquez avec votre bureau de service local pour fixer la date et l'heure de votre examen.
- **Téléchargez le guide de préparation à l'examen de Métiers spécialisés Ontario à l'adresse :**  
[Ressources pour l'examen – Métiers spécialisés Ontario](#) et/ou consultez le **guide de préparation à l'examen pour les métiers désignés Sceau rouge :** [sceau-rouge.ca](http://sceau-rouge.ca)



## Métiers spécialisés Ontario



Technicien/Technicienne en Collision et en Carrosserie Automobile